

澳門基金會 年度活動報告

RELATÓRIO ANUAL DE ACTIVIDADES
DA FUNDAÇÃO MACAU

2024

澳門基金會 年度活動報告

RELATÓRIO ANUAL DE ACTIVIDADES
DA FUNDAÇÃO MACAU

2024



目錄

Índice

4	澳門基金會簡介 Sobre a Fundação Macau	52	交流合作 Intercâmbio e divulgação
10	青年培育 Formação de jovens	60	資助事務 Concessão de apoio financeiro
20	學術研究 Estudos académicos e científicos	76	行政及財政 Administração e finanças
26	知識傳播 Divulgação de conhecimentos	82	附錄 Anexos
34	文藝活動 Actividades culturais e artísticas		信託委員會成員名單 Lista dos membros do Conselho de Curadores
44	歷史文化工作委員會 Conselho da Cultura e História		行政委員會成員名單 Lista dos membros do Conselho de Administração
			監事會成員名單 Lista dos membros do Conselho Fiscal
			歷史文化工作委員會成員名單 Lista dos membros do Conselho da Cultura e História
			年度紀事 Cronologia das actividades realizadas ao longo do ano
			年度出版物 Publicações lançadas ao longo do ano
		98	聯絡資料 Contactos

澳門基金會簡介

SOBRE A FUNDAÇÃO MACAU

澳門基金會根據第 7/2001 號法律設立，係一享有行政、財政及財產自主權的公法人，主要在澳門特別行政區開展活動。

本會的宗旨為促進、發展和研究文化、社會、經濟、教育、科學、學術及慈善活動，以及旨在推廣澳門特別行政區的活動。

A Fundação Macau (FM) foi instituída nos termos da Lei n.º 7/2001. É uma pessoa colectiva de direito público gozando a autonomia administrativa, financeira e patrimonial. A actividade da FM é desenvolvida predominantemente na Região Administrativa Especial de Macau.

A FM tem por fins a promoção, o desenvolvimento e o estudo de acções de carácter cultural, social, económico, educativo, científico, académico e filantrópico, incluindo actividades que visem a promoção da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM).

本會的機關為信託委員會、行政委員會及監事會。

2024 年度的信託委員會由 16 名成員組成，主席由澳門特別行政區行政長官擔任，其餘成員由澳門特別行政區行政長官從被認定為具有功績、聲譽、能力或代表性的澳門居民中委任。

信託委員會的主要職權是：

- 確保維護基金會的宗旨，以及訂定運作、投資及其他一般性指引，並通過內部規章；
- 審議年度活動計劃及預算建議，以及年度活動報告及財務報告，並呈交監督實體核准；
- 向行政委員會的運作及活動發出指引；
- 根據行政委員會的建議，審議 100 萬澳門元以上的資助批給申請；
- 對行政長官、行政委員會或監事會向其提出的指定事宜發表意見，對資助規章發表意見。

São órgãos da FM o Conselho de Curadores (CC), o Conselho de Administração (CA) e o Conselho Fiscal (CF).

O CC é presidido pelo Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), que nomeia de entre os residentes de Macau de reconhecido mérito, idoneidade, competência ou representatividade, os restantes membros deste Conselho. Em 2024 integraram o CC 16 membros.

As principais competências do CC são as seguintes:

- Garantir a manutenção dos fins da Fundação e definir orientações gerais sobre o funcionamento, investimentos e outros assuntos, bem como aprovar o seu regulamento interno;
- Apreciar o plano anual de actividades, a proposta orçamental e o relatório anual de actividades e o relatório financeiro, submetendo-os à aprovação da entidade tutelar;
- Emitir directivas sobre o funcionamento e actividades do CA;
- Apreciar os pedidos de concessão de apoio financeiro de valor superior a MOP1 milhão, sob proposta do CA;
- Pronunciar-se sobre os assuntos que lhe sejam apresentados pelo Chefe do Executivo, pelo CA ou pelo CF, e sobre o regulamento de apoio financeiro.

自 2024 年 12 月 20 日起，行政委員會由 1 名主席、1 名副主席及 4 名委員組成，通過行政長官批示從被認定享有聲望、具公民品德、適當的工作經驗和能力的澳門居民中委任。

行政委員會的主要職權是：

- 負責基金會的日常行政管理和財產管理；
- 以主辦、合辦或資助形式參與和基金會宗旨相符的活動或項目；
- 提請信託委員會審議金額超過 100 萬澳門元的資助項目；
- 審議金額不超過 100 萬澳門元的資助批給申請；
- 定期向信託委員會匯報工作及活動情況。

2024 年度的監事會由 4 名成員組成，通過行政長官批示從被認定享有聲望、具公民品德、適當的工作經驗和能力的澳門居民中委任。

監事會主要負責審查基金會的帳目、定期查核基金會的財務狀況，以及應信託委員會的請求，執行其他監察職責。

本會的監督實體為澳門特別行政區行政長官，具有公佈人員任免名單、核准基金會年度活動計劃及預算、年度活動報告及財務報告、依法許可開支或金額超過 600 萬元的資助批給、核准資助規章等職權。

O CA foi composto por um Presidente, uma vice-Presidente e quatro outros membros a partir de 20 de Dezembro de 2024, sendo nomeados por despacho do Chefe do Executivo de entre residentes da RAEM de reconhecido prestígio, idoneidade cívica e com experiência profissional e capacidade adequadas.

As principais competências do CA são as seguintes:

- Assegurar a gestão diária das áreas administrativa e financeira da FM;
- Organizar, co-organizar e financiar actividades ou programas concretos compatíveis com os fins da Fundação;
- Propor ao CC a concessão de apoio financeiro, de valor superior a MOP1 milhão;
- Apreciar os pedidos de concessão de apoio financeiro de valor inferior a MOP1 milhão;
- Informar regularmente o CC dos trabalhos e actividades realizadas.

O Presidente e os restantes membros do CF são designados pelo Presidente do CC de entre os residentes da RAEM de reconhecido prestígio, idoneidade cívica e com experiência profissional e capacidade adequadas. Em 2024 integraram o CF 4 membros.

Ao CF compete, principalmente, fiscalizar as contas da FM, verificar periodicamente a sua situação financeira e exercer outras atribuições de fiscalização a pedido do CC.

A entidade tutelar da FM é o Chefe do Executivo, que compete a publicar a nomeação e exoneração do pessoal da Fundação, aprovar o plano anual de actividades, a proposta orçamental, o relatório anual de actividades e o relatório financeiro, autorizar as despesas cujo montante seja superior ao MOP6 milhões previsto na legislação, e aprovar o regulamento de apoio financeiro, etc.

澳門基金會的附屬單位包括：

- **資助廳**，主要負責跟進、處理及分析本會職權內的資助事務和工作，下設資助管理處及資助監察處。
- **綜合事務廳**，主要負責提供行政、財政及技術支援，以及策劃及統籌基金會或配合澳門特區政府施政的措施或活動，下設人事及技術支援處、財政及財產處，以及活動處。

澳門基金會的資金來源主要來自澳門特別行政區娛樂場幸運博彩經營承批公司的博彩毛收入 2% 的撥款、澳門特別行政區政府的撥款、澳門或外地的捐贈、本身財產的投資收益，以及其他法定收入。

São subunidades orgânicas da FM:

- **Departamento de Apoio Financeiro**, que está vocacionado, principalmente, para acompanhar, tratar e analisar os assuntos e trabalhos de apoio financeiro dentro na atribuição da FM, compreendendo a Divisão de Gestão de Apoio Financeiro e a Divisão de Fiscalização de Apoio Financeiro;
- **Departamento de Assuntos Genéricos**, que está vocacionado, principalmente, para prestar apoios administrativos, financeiros e técnicos, bem como planear e coordenar as medidas ou actividades da Fundação ou que se articulem com as acções governativas do Governo da RAEM, compreendendo a Divisão de Pessoal e Apoio Técnico, a Divisão Financeira e Patrimonial e a Divisão de Actividades.

Os recursos financeiros da FM provêm principalmente da contribuição de 2% das receitas brutas das sociedades concessionárias dos jogos de fortuna e azar da RAEM, de dotações atribuídas pelo Governo da RAEM, de donativos locais e do exterior e de outras receitas recebidas nos termos da lei.



青年培育 FORMAÇÃO DE JOVENS



澳門基金會持之以恆與本地和內地機構積極合作，合辦多項以培育青年人才為目標的社會實踐和學習交流活動，加深學員對國家發展、民族文化、地域風情等的認知和了解，增進澳門與內地各省市青年的情誼。

A Fundação Macau procedeu, por sua iniciativa, à cooperação com entidades, quer da RAEM quer do Interior da China, organizando, em conjunto, eventos e estudos, de forma a reforçar os conhecimentos dos alunos sobre o desenvolvimento do país e sobre a cultura de cidades chinesas, aprofundando a amizade entre os jovens.

2024年“粵港澳大灣區青少年公益年會” “Conferência Anual de Caridade para Jovens da Zona da Grande Baía Guangdong-Hong Kong-Macau, 2024”

由本會與中國宋慶齡基金會、廣東省宋慶齡基金會、香港洛士文基金合辦，於3月23日在廣東省珠海市舉行啟動儀式。

本屆年會以“公益文化，傳承發展”為主題，將舉行扶貧助教、公益交流實踐、文化傳承等八大類共103項配套項目。本會組織地瑪聖母女子學校師生共10人前往珠海參與活動，參觀珠海太空中心，學生代表與啟動儀式分享參與公益活動的經驗。

Esta conferência, co-organizada pela FM, pela China Soong Ching Ling Foundation, pela Guangdong Soong Ching Ling Foundation e pela Hong Kong Rosamond Foundation, teve a sua cerimónia de abertura no dia 23 de Março, em Zhuhai.

Esta edição da conferência, que teve como tema principal “Tradição Filantrópica – Transmissão e Desenvolvimento”, contou com 103 actividades complementares, divididas em 8 categorias, entre elas, “apoio à educação no combate à pobreza”, “intercâmbio e prática” e “transmissão da tradição filantrópica”. Com a organização da FM, 10 professores e alunas da Escola Nossa Senhora de Fátima participaram em algumas destas actividades e visitaram o Centro Aeroespacial de Zhuhai, tendo as alunas participantes partilhado a experiência em actividades de caridade durante a cerimónia de abertura da conferência.



第二十一屆“澳門大學生葡語演講比賽” 21.º Concurso de Eloquência em Língua Portuguesa

由本會與澳門大學人文學院葡文系合辦，於4月25日舉行。

本屆比賽的主題為“當人面臨巨大危險的時刻，實際的恐怖往往不似想像” (*Nos perigos grandes, o temor é muitas vezes maior que o perigo.*)，由本澳大專院校推選，共11名學生參賽。經評委團評選，澳門理工大學張洪韵及甘甜兒分別獲得一等獎及二等獎，澳門城市大學程梓鈺獲得三等獎。

Este concurso, co-organizado pela FM e pelo Departamento de Português da Faculdade de Letras da UM, foi realizado no dia 25 de Abril.

O tema desta edição do concurso foi “Nos perigos grandes, o temor é muitas vezes maior que o perigo.”. Participaram neste concurso 11 estudantes seleccionados por instituições de ensino superior de Macau. Após avaliação do júri, Zhang Hongyun e Gan Tianer, estudantes da Universidade Politécnica de Macau (UPM), conquistaram os 1.º e 2.º lugares no concurso, seguidos de Cheng Ziyu, estudante da Universidade da Cidade de Macau (UCM).

2024年“澳門大學生天津學習交流計劃” Projecto de Estudos e Intercâmbio para Estudantes do Ensino Superior de Macau em Tianjin, 2024

由本會與中國人民政治協商會議全國委員會港澳台僑委員會、澳區全國政協委員、天津市政協及中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室合辦，於6月21日假澳門旅遊大學舉行開班式，並於6月23日至7月6日在天津南開大學舉行交流學習活動，使澳門大學生更深入了解天津市文化遺產保護和文化旅遊產業的現況和發展。



Este projeto, co-organizado pelo Comité de Hong Kong, Macau, Taiwan e Chineses Ultramarinos do Comité Nacional da C CCP, pelos membros de Macau no Comité Nacional da C CCP, pelo Comité Municipal de Tianjin da C CCP, pelo Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM e pela FM, teve a sua cerimónia de abertura no dia 21 de Junho na Universidade de Turismo de Macau (UTM). Os estudantes participantes tiveram oportunidade de efectuar intercâmbio na Universidade de Nankai, em Tianjin, entre 23 de Junho e 6 de Julho, o que lhes permitiu conhecer profundamente a situação actual de Tianjin na protecção do património cultural e no desenvolvimento da indústria do turismo cultural desta cidade.

“青年匯，文化緣，中華情”2024年青年研習營 “Acampamento de Estudos para Jovens, 2024 – União de Jovens, Ligação de Culturas, Amor à China”



由本會與上海中華職業教育社、台灣中華傑出青年交流促進會、香港中華職教社合辦，於7月1日至7月7日在上海舉行。澳門大學、澳門城市大學、聖若瑟大學、澳門旅遊大學及澳門科技大學的33位師生聯同62名來自香港、台灣和上海的學員和志願者參與活動，通過參觀文化設施、互聯網企業和城市基層管理服務，加深了解上海和國家發展。

Este evento, co-organizado pela FM, pela National Association of Vocational Education of China, pela Association of Chinese Elite e pela Chinese Occupational Education Association of Hong Kong, foi realizado em Xangai, de 1 a 7 de Julho, e contou com 33 professores e estudantes da UM, da UCM, da Universidade de São José (USJ), da UTM e da MUST, e 62 estudantes e trabalhadores voluntários de Hong Kong, Taiwan e Xangai. Através de visitas a instalações culturais, empresas fornecedoras de internet e serviços de administração urbana. Os participantes adquiriram conhecimento profundo sobre o recente desenvolvimento de Xangai e do País.

2024年“港澳大學生文化實踐活動”

Projecto de Estágio Cultural de Estudantes Universitários de Hong Kong e Macau no Interior da China, 2024



由本會與文化部港澳台辦公室、香港中聯辦青年工作部、澳門中聯辦教育與青年工作部及香港青年聯會合辦，43名港澳大學生在7月1日至8月2日期間分別在中國國家圖書館、故宮博物院、中國國家博物館等實習，同時參與多項交流活動。活動閉幕儀式與8月2日假中國國家博物館舉行。

Este projecto, co-organizado pela FM, pelo Gabinete de Hong Kong, Macau e Taiwan do Ministério da Cultura e Turismo da China, pelo Departamento de Assuntos Juvenis do Gabinete de Ligação do Governo Central na Região Administrativa Especial de Hong Kong (RAEHK), pelo Departamento de Educação e Acções Juvenis do Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM e pela Federação de Juventude de Hong Kong, permitiu a 43 estudantes universitários de Hong Kong e Macau estagiar na Biblioteca Nacional da China, ou no Museu do Palácio, ou no Museu Nacional da China, entre 1 de Julho e 2 de Agosto, tendo a cerimónia de encerramento deste projecto sido realizada no Museu Nacional da China.

2024年“澳門大學生酒泉航天科技交流團”

Visita de intercâmbio tecnológico e aeronáutico a Jiuquan para estudantes do ensino superior de Macau, 2024



由本會與中國航天基金會合辦，於8月12日至19日舉行。40名團員前赴“金昌1號”火星基地，並參觀甘肅省歷史文化景點。

Com organização conjunta da FM e da China Space Foundation, 40 estudantes de ensino superior tiveram a oportunidade de visitar a “Base 1 de Marte” em Jinchang e outros pontos de grande interesse histórico e cultural da Província de Gansu, entre os dias 12 a 19 de Agosto.



2024年“澳門青年人才上海學習實踐計劃”

Projecto de estágio de jovens talentos de Macau em Xangai, 2024



由本會與中國人民政治協商會議全國委員會港澳台僑委員會、中國人民政治協商會議上海市委員會、澳門特區全國政協委員和中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室合辦。

本期計劃共 25 名學員於 9 月 1 日啟程前往上海。學員在出發前獲安排出席“一國兩制實施——新理念、新實踐”、“香料之旅——餐桌上的澳門史”、“進一步全面深化改革與粵港澳大灣區建設”、“澳門政制與社會”等講座，藉以促進學員之間互相交流。抵滬後，學員在上海行政學院學習基礎理論，然後分組到上海市商務委員會、上海市文化和旅遊局、浦東新區政府及徐匯區政府實習。結業式於 11 月 30 日在上海舉行。

Este projecto foi co-organizado pela FM, pelo Comité de Hong Kong, Macau, Taiwan e Chineses Ultramarinos do Comité Nacional da CCP, pelo Comité Municipal de Xangai da CCP, pelos membros de Macau no Comité Nacional da CCP e pelo Gabinete de Ligação do Governo Central na RAEM.

Esta edição do projecto contou com 25 participantes que se deslocaram a Xangai no dia 1 de Setembro. Antes da partida, os participantes assistiram a diversas palestras, nomeadamente sobre a prática e o significado contemporâneo do princípio “Um País, Dois Sistemas”, a história da gastronomia de Macau, a construção da Grande Baía, o sistema político e a sociedade de Macau, tendo debatido ideias sobre estes temas. Durante a estadia em Xangai, os participantes tiveram aulas teóricas na Academia de Administração de Xangai, seguidas de estágios, por grupos, na Shanghai Municipal Commission of Commerce, na Administração Municipal da Cultura e Turismo, no Governo da Nova Área de Pudong ou no Governo de Xuhui. A cerimónia de conclusão do projecto foi realizada, em Xangai, no dia 30 de Novembro em Xangai.

2024年“澳門社區工作者陝西體驗式研修計劃”

Acção de Formação e Prática Experimental para Trabalhadores Comunitários de Macau em Shaanxi, 2024



由本會與全國政協港澳台僑委員會、澳門中聯辦、澳區全國政協委員、中共陝西省委組織部及中國延安幹部學院合辦，於 9 月 1 日至 11 日舉行。來自澳門八所社會服務團體共 20 名社區工作者參與。學員除出席專題講座外，尚參觀陝西省革命遺址和社區服務設施。

Esta acção, co-organizada pelo Comité de Hong Kong, Macau, Taiwan e Chineses Ultramarinos do Comité Nacional da CCP, pelo Gabinete de Ligação do Governo Popular Central na RAEM, pelos membros de Macau na CCP, pelo Departamento de Organização do Comité Provincial de Shaanxi do Partido Comunista da China (PCC) e pela Academia de Liderança Executiva da China em Yan'an, decorreu entre 1 e 11 de Setembro, contando com 20 participantes. A formação compreendeu não apenas palestras temáticas, mas também visitas *in loco* às antigas bases revolucionárias e equipamentos sociais da Província de Shaanxi.

學術研究 ESTUDOS ACADÉMICOS E CIENTÍFICOS



思考澳門問題,研究澳門,推動澳門人文社會科學的全面發展,一直是澳門基金會的重點工作領域。通過整合學術研究活動,結合基金會本身的宗旨,在發現、總結澳門獨有的社會經濟發展規律,探索澳門未來的發展方向,卓有成效。

Reflexões sobre questões de Macau, estudar Macau e promover o desenvolvimento das ciências humanas e sociais em Macau, que são as áreas principais de trabalho da Fundação Macau. Ao integrar actividades de investigação académica, integrando-as nos objectivos próprios da FM, tem-se mostrado muito eficaz na no desenvolvimento social e económico de Macau.

《中國民族民間文藝集成志書·澳門卷》編纂工作

Projecto de edição e publicação da “Colectânea de Crónicas das 10 Artes e Cultura da China – Tomos de Macau”

《中國民族民間文藝集成志書·澳門卷》是按照國家對志書的要求,全面挖掘、系統整理並編纂數百年來流傳於澳門民間的藝術資源,如民歌、歌謠、戲曲、曲藝、諺語、舞蹈、器樂曲、故事等。

由本會與文化和旅遊部民族民間文藝發展中心合作展開的“中國民族民間文藝集成志書·澳門卷”編纂項目,2月7日舉行《中國曲藝志·澳門卷》發行儀式。

《中國曲藝志·澳門卷》全長 675,000 字,提供近 1,000 部曲目的相關信息,同時包括南音、粵謠、龍舟、粵曲等的曲詞,詳細記錄澳門歷來演出曲藝的機構、場所及場地超過 100 處,並整理 57 名澳門曲藝人士資料,是一部同時具有學術、社會和人文價值的文獻。

此外,本編纂項目下的“中國民族民間舞蹈集成·澳門卷”工作會議於 1 月 12 至 14 日舉行。



A “Colectânea de Crónicas das 10 Artes e Cultura da China – Tomos de Macau”, em conformidade com as exigências do País relativamente à compilação de crónicas, visa identificar e organizar, de forma ordenada, os materiais e elementos culturais e artísticos espalhados por todos os cantos de Macau, ao longo de centenas de anos, incluindo as canções populares, baladas, peças tradicionais de ópera chinesa, provérbios, danças, música instrumental e contos.

No dia 7 de Fevereiro, ocorreu a cerimónia de lançamento da obra “Quyi Chinês – Tomo de Macau”, resultado do Projecto de edição e publicação da “Colectânea de Crónicas das 10 Artes e Cultura da China – Tomos de Macau”, promovido pela FM e pelo Centro de Desenvolvimento das Artes e Cultura Étnicas e Folclóricas do Ministério da Cultura e Turismo da China.

A obra “Quyi Chinês – Tomo de Macau”, contendo 675 mil caracteres chineses, reúne cerca de 1,000 obras de Quyi e canções de Naamyam, Yut'Au, Lungjau e de Ópera Cantonense, identificando mais de 100 instituições realizadoras e locais de apresentação de obras de Quyi ao longo dos anos, bem como, a biografia de 57 artistas de Quyi de Macau. É uma obra de grande relevância nos domínios académico, social e humano.

Além disso, nos dias 12 a 14 de Janeiro, foram realizadas reuniões de trabalho para edição e publicação da obra “Dança Étnica e Popular Chinesa – Tomo de Macau” no âmbito do mesmo projecto.

“第四屆澳門研究年會 2024”

4.ª Conferência Anual de Estudos de Macau (2024)



由本會與澳門大學澳門研究中心合辦，於12月2至3日在澳門大學舉行。本屆年會的主題為“全球中國與全球亞洲中的澳門”，圍繞全球中國與葡語國家、跨境合作、政經轉型、區域連結、文化啟蒙等展開討論。同場邀請夏威夷大學教授克萊頓 (Cathryn Clayton) 以及新加坡國立大學教授李家葦 (Kah-Wee Lee) 作主旨演講，分別題為“拆解澳門：全球亞洲的思考” (*Unsettling Macau: Thinking with global Asias*) 及“從比較的角度看千禧年後亞洲的賭業城市主義” (*Casino urbanisms in post-millennial Asia through a comparative lens*)。

Esta conferência, co-organizada pela FM e pelo Centro de Estudos de Macau da UM, subordinada ao tema principal de “Macau no Contexto Nacional e no Contexto Global”, teve lugar, nos dias 2 e 3 de Dezembro, na UM, reunindo académicos e práticos para discutirem as dinâmicas sociais, políticas e económicas entre Macau, a China e os países de língua portuguesa. A conferência incluiu discursos da Professora Cathryn Clayton, da Universidade do Havai, com o tema intitulado “*Unsettling Macau: Thinking with global Asias*”, e do Professor Kah-Wee Lee, da Universidade Nacional de Singapura, com o tema intitulado “*Casino urbanisms in post-millennial Asia through a comparative lens*”.

協辦項目

Participação na realizações das actividades



本會於2024年度在學術研究領域協辦2024年“粵港澳大灣區(廣東)文史論壇”。

A FM participou, no âmbito dos estudos académicos, na realizações do “Fórum Cultural e Histórico (Guangdong) da Grande Baía Guandong-Hong Kong-Macau” para o ano de 2024.



知識傳播

DIVULGAÇÃO DE CONHECIMENTOS

傳播澳門本土知識，藉以推廣澳門，是澳門基金會最重要的開創性工作之一。澳門基金會不斷與時俱進，結合科技發展與大眾閱讀習慣的最新趨勢，現已形成線上專題網站與實體出版項目相結合的模式，不但使知識傳播面得到最大覆蓋，同時為澳門人文社會科學的持續縱深發展提供必要的研究資料基礎。

A promoção da imagem de Macau, é, sempre, um dos objectivos da FM, divulgando conhecimentos sobre a RAEM. A FM sempre acompanha a tendência de diversas áreas, tais como tecnologia e hábito de leitores. Recentemente, foi criado um modelo que combina websites temáticos online com projectos de publicação em papel, o que, não só maximiza a cobertura da disseminação de conhecimentos, mas também indica a base de dados que sustentou a investigação, necessária ao desenvolvimento sustentado e aprofundado das ciências humanas e sociais de Macau.

“澳門記憶”項目 Projecto “Memória de Macau”

本會開展的“澳門記憶”文史網以網站為基地，開展線上線下活動，並通過社交媒體平台，以多元方式向各界普及澳門歷史文化。

此外，本項目單獨或與機構、個人合作，舉行以下活動：

A FM, através do seu website histórico-cultural “Memória de Macau” e outras redes sociais, tem realizado vários eventos, online e presenciais, de forma a apresentar ao mundo, de forma diversificada, a cultura e a história de Macau.

No ano de 2024, a FM, de forma independente ou em cooperação com outras instituições, realizou os seguintes eventos:

網上展覽 Exposições online	<p>“澳門有乜水——百年澳門供水點滴”及配套活動 “Que tipo de águas existe em Macau – O fornecimento de água em Macau nos últimos 100 anos” e actividades complementares</p> <p>“天路遺緒——澳門西式墳場遊蹤” “Percorrendo os cemitérios ocidentais de Macau”</p> <p>“心繫澳門，拓展未來——澳門基金會四十週年” “Amor a Macau, um futuro melhor – 40 anos da Fundação Macau”</p> <p>“從澳門記憶看澳門回歸 25 載圖片展” “25 anos após o retorno de Macau à Pátria, partindo da Memória de Macau”</p> <p>“利瑪竇中學校園記憶” “Memória do Colégio Mateus Ricci”</p>
圖片徵集 Recolha de imagens	<p>“十字門上的比鄰——橫琴蛻變與琴澳和鳴圖片徵集” “Vizinhas junto ao Ancoradouro da Taipa – Mudanças em Hengqin e Harmonia entre Macau e Hengqin”</p> <p>“浮光百年，承載輝煌——新馬路街區圖片徵集” “Brilho e prosperidade da Avenida de Almeida Ribeiro nos últimos 100 anos”</p> <p>“繁榮昌盛，和諧共融——澳門回歸 25 載圖片徵集” “Prosperidade, harmonia e integração – 25 anos após o retorno de Macau à Pátria”</p>
問答遊戲 Quizes	<p>“歷史知識大比拼” “Quiz de conhecimentos históricos”</p> <p>“回歸二十五載，小城多精彩” “Cidade animada: 25.º aniversário do retorno de Macau à Pátria”</p>
推廣活動 Actividades de divulgação	<p>“澳門記憶”五週年系列 Série de actividades comemorativas do 5.º aniversário de “Memória de Macau”</p>



本年度共舉辦 57 場“記憶沙龍”講座，圍繞風俗習慣、城市變遷、特色建築、教育、醫療、科技發展等主題，並適當引入座談、參觀等配套活動，其中 43 場為校園專場，另於明愛慈善園遊會設置專題攤位、與教育及青年發展局和澳門歷史教育學會合辦應用工作坊。

此外，本年度在澳門教科文中心舉辦 3 場“好書派送”活動，供居民免費索取過百款早期由本會發行或資助發行的澳門出版物，近 1,000 名居民參與活動，派送出版物近 300 箱。

“澳門記憶”於本年度獲杭州亞太地區世界遺產培訓中心頒發“全球世界遺產教育創新案例獎”。

截至 2024 年 12 月 31 日，“澳門記憶”網站共錄得瀏覽量逾 400 萬次，註冊會員有 10,780 名，在各社交媒體平台全年共發佈 931 則帖文，關注用戶累計 49,455 名。

本會持續收集及管理文史網的展品，在 2024 年度已完成約 760 筆中葡文資料的整理和更新。

Realizaram-se, também, 57 palestras sob o tema “Salão da Memória”, 43 das quais tiveram lugar em escolas, onde foram abordados temas relacionados com o usos e costumes, a evolução urbana, obras arquitectónicas, a educação, cuidados de saúde e avanços tecnológicos, e actividades complementares como encontros de reflexão e visitas. Além disso, a FM montou um stand temático no Bazar de Caridade da Caritas de Macau, tendo, ainda, realizado um workshop em cooperação com a DSEDJ e a Associação de História e Educação de Macau.

Além disso, a FM organizou três sessões de “Distribuição de Bons Livros”, no Centro UNESCO, com a finalidade de presentear os residentes com mais de cem obras publicadas pela FM ou subsidiadas pela FM desde há muitos anos, tendo, cerca de mil residentes, participado no evento de distribuição de, aproximadamente, 300 caixas de livros.

No ano de 2024, o website “Memória de Macau” foi premiado com o “Prémio Global 2024 para Casos Inovadores em Educação sobre o Património Mundial” pelo Instituto de Formação e Investigação do Património Mundial para a Ásia e a Região do Pacífico (Hangzhou).

Dados estatísticos relativos ao projecto “Memória de Macau” até 31 de Dezembro de 2024:

Número de visitas ao website “Memória de Macau”	> 4 milhões
Número de inscrições	10,780
Número de seguidores nas redes sociais	49,455
Número de postagens em redes sociais	931

No ano de 2024, a FM continuou a proceder à recolha e organização dos ficheiros exibidos no website “Memória de Macau” e concluiu o tratamento de cerca de 760 ficheiros em chinês e em português.

“澳門虛擬圖書館”網站 Biblioteca Virtual de Macau



2024 年，本網站先後舉辦“濠藝大觀——‘澳門藝術家叢書’暨‘澳門青年藝術家叢書’”、“精誠奉獻，開拓新境——楊允中教授紀念書展”，以及“文化自信——《澳門知識叢書》與大眾共同成長的通俗讀本”。

截至 2024 年 12 月 31 日，“澳門虛擬圖書館”網站錄得累計瀏覽量超過 133 萬次，共提供 2,432 本出版物及期刊、185 篇論文等。

2024 年度已完成 252 筆圖書、期刊、論文編目及發佈。

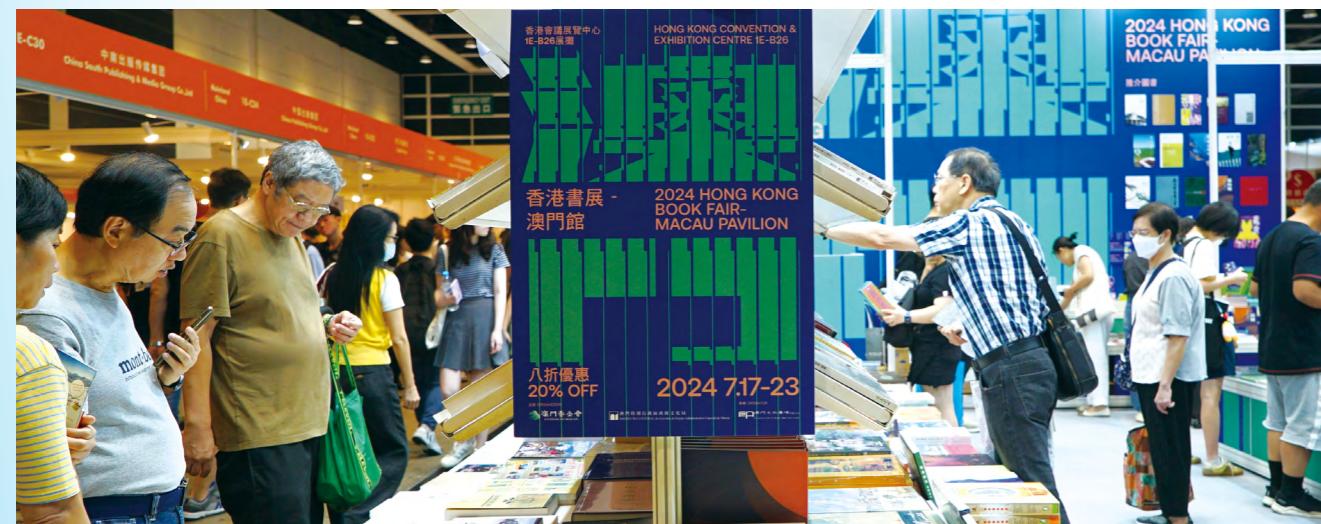
No ano de 2024, realizaram-se três feiras do livro online intituladas, respectivamente, “Grande Panorama das Artes de Macau – Exposição da Série de Obras de Artistas de Macau e da Série de Obras de Jovens Artistas de Macau”, “Contribuições de Uma Vida de Dedicação – Exposição Memorial de Obras do Professor leong Wan Chong” e “Confiança Cultural – Colectânea de Conhecimentos de Macau, Livros de Consumo Popular que Progridem com o Públíco”.

No dia 31 de Dezembro de 2024, encontravam-se disponibilizadas, na página online da biblioteca virtual, 2,432 obras e edições de revistas académicas e 185 dissertações e teses, para o acesso livre do público. O número de visitas a esta página electrónica foi mais de 1.33 milhões.

No ano de 2024, foram disponibilizadas, na página online da biblioteca virtual, 252 novas obras, edições de revistas académicas e um novo catálogo de dissertações e teses.

參與外地書展活動

Participação em feiras do livro realizadas no exterior



本會與澳門特別行政區政府文化局恢復參與“香港書展”活動，由澳門文化廣場有限公司承辦。“香港書展 2024”於 7 月 17 日至 23 日假香港會議展覽中心舉行。除設有“澳門館”展示和銷售澳門出版物外，本會另以“記憶沙龍特別場”名義舉辦“普及澳門史的嘗試”講座，推介歷史文化工作委員會出版物《小城的時光之旅》。

此外，本會於本年度恢復參與由國家新聞出版署、山東省人民政府、濟南市人民政府合辦的第 32 屆“全國圖書交易博覽會”。該活動於 7 月 26 日至 29 日假濟南市山東國際會議中心舉行。

No ano de 2024, com a colaboração da Plaza Cultural Macau, a FM e o Instituto Cultural voltaram a participar na “Feira do Livro de Hong Kong”, que decorreu entre 17 e 23 de Julho, no Centro de Convenções e Exposições de Hong Kong. Além do “Pavilhão de Macau”, onde foram exibidas publicações de Macau, a FM realizou uma palestra especial sobre o “Salão de Memória”, sob o tema “Uma tentativa de divulgação da história de Macau”, onde foi apresentada a obra “Uma Viagem no Tempo à Nossa Pequena Cidade”.

A FM voltou a participar, também, na “Exposição Nacional do Livro”, co-organizada pela Administração Nacional da Imprensa e Publicações, pelo Governo Popular da Província de Shandong e pelo Governo Popular do Município de Jinan, que decorreu entre 26 e 29 de Julho no Centro Internacional de Convenções de Shandong.

澳門知識叢書

Colecção de Conhecimentos de Macau

由本會與三聯書店（香港）有限公司聯合出版，以通俗易懂的語言、圖文並茂的形式向居民、青年學生和旅客宣傳推介澳門較有價值的本土文化知識。

2024 年度出版了《澳門教育與廖德山一門》及《澳門關帝誕》。

Esta colecção é editada conjuntamente pela FM e Joint Publishing (Hong Kong) Limited, com o objectivo de divulgar conhecimentos culturais, locais e de valor a Macau, para residentes, jovens e turistas, com textos simples e ilustrações.

Foram lançadas *A Educação de Macau e o Clã de Liu Tak Shan*, e *Celebrações de Kuan Tai em Macau*, no ano de 2024.

中國古籍葡文譯本

Colecção de Obras Clássicas Chinesas (versão traduzida para português)

由本會與澳門 Livros do Meio 合作出版，通過將中國傳統思想經典翻譯成葡文，促進中葡相互理解，推動中華傳統文化的對外傳播。

2024 年度出版了《論語》(Analectos) 和《孟子》(Mêncio)。

Esta colecção é editada conjuntamente pelo Livros do Meio de Macau, com o objectivo de promover o entendimento mútuo entre os chineses e portugueses e a divulgação externa da cultura tradicional chinesa, através da tradução dos textos clássicos sobre o pensamento tradicional da China para a língua portuguesa.

Foram lançadas, em 2024, *Analectos* e *Mêncio*.

文藝活動 ACTIVIDADES CULTURAIS E ARTÍSTICAS



通過參加、組織展覽、競賽和交流活動，澳門基金會的文藝活動促進澳門社會形成良好的文藝和文學氛圍，豐富並提升居民文化素養和生活素質，提升本土文學創作的視野，增進澳門文學界與外地文學界的互動。

A Fundação Macau apoia diversos eventos de arte a fim de criar um ambiente propício à divulgação de arte e literatura, fomentando a qualidade de vida da população, ampliando o horizonte da criação literária e reforçando intercâmbios entre académicos da RAEM e do exterior.

藝術名家展覽

Exposições de artistas conceituados

本會不定期舉辦國內外藝術名家展覽活動，不但提供展示和交流的視窗，同時拓寬本地藝術界視野，提升澳門居民的文化素養。

於 2024 年度舉辦 7 場藝術名家展覽。

A FM realiza, de tempos em tempos, exposições de obras de artistas veteranos do Interior da China e do exterior, oferecendo-lhes uma oportunidade de intercâmbio de divulgação das suas obras e permitindo alargar os horizontes dos artistas de Macau e consolidar as bases artístico-culturais dos cidadãos de Macau.

No ano de 2024, a FM realizou 7 exposições de artistas conceituados.

21-30/03

韓書力寫生西藏五十年作品展
Exposição de obras de pintura de Han Shuli:
50 anos no Tibete



02-07/04

**寄情大灣區——潘魯生藝術作品巡迴展
(澳門站)**
Amor à Grande Baía – Exposição itinerante de
obras artísticas de Pan Lusheng (em Macau)



09-17/05

**工精重彩——任率英繪畫藝術展
(含展覽、講座及體驗活動)**
Exposição artística de pinturas de Ren Luying
(com actividades complementares,
nomeadamente, palestra e actividade
experimental)



11-17/07

三心一意——何立偉、劉雲、孔小平藝術聯展
Exposição de obras artísticas de He Liwei, Liu Yun e Kong Xiaoping



29/09-06/10

情滿濠江翰墨同行——書畫名家邀請展
Exposição de artistas conceituados de pintura e caligrafia

10-18/11(澳門)(Macau)
18-22/12(北京)(Pequim)

盛世濠江美如畫——慶祝澳門回歸祖國 25 週年
美術作品展覽
Exposição de obras artísticas comemorativas do 25.º aniversário do retorno de Macau à Pátria



01-11/12

華堂張與貴人看：龔鵬程澳門書法展
Exposição de caligrafia de Gong Pengcheng



第十四屆“澳門文學獎”頒獎禮暨 第五批“澳門文學叢書”新書發佈會

Cerimónia de entrega de prémios no 14.º Concurso de Literatura de Macau e lançamento da 5.ª Colectânea “Literatura de Macau”



由本會與澳門筆會合辦，徵稿活動至 2 月 5 日
結束，最終收到各類體裁參賽及完成作品共
235 份。評審會議於 5 月 11 日召開，共評選出
獲獎作品 48 份。

賽事的頒獎禮於 11 月 25 日假澳門科學館會議
中心舉行，同場舉行第五批“澳門文學叢書”共
13 冊的新書發佈會，並邀請澳門及內地文學評
論家與作者交流，以期提升澳門作家的文學造
詣，並加強與內地文學工作者的聯繫和情誼。

Findo o prazo de candidaturas, a 5 de Fevereiro, para o 14.º Concurso de Literatura de Macau, co-organizado pela FM e pela Associação dos Escritores de Macau, foram recebidas 235 candidaturas, e, de acordo com a decisão tomada na reunião de avaliação das candidaturas que teve lugar a 11 de Maio, foram seleccionadas 48 obras literárias.

Realizou-se no dia 25 de Novembro, no Centro de Ciência de Macau, a cerimónia de entrega de prémios, seguida da cerimónia de lançamento da 5.ª colectânea de “Literatura de Macau”, composta por 13 obras. Comentadores literários, de Macau e do Interior da China, foram convidados, como forma de intercâmbio com os autores das obras e com o objectivo de melhorar a qualidade de escritores locais, reforçando a ligação e a amizade entre membros da área literária.

第二十九屆“澳門中學生讀後感徵文比賽”

29.ª edição do “Concurso de Comentários Literários para Alunos do Ensino Secundário de Macau”



由本會於澳門日報合辦，於1月29日完成徵稿活動，共收到參賽作品共508份，並已完成評審，共評選出獲獎作品20份。頒獎禮於4月20日舉行。

此外，作為延伸活動的“閱讀寫作講座”已於2月全部舉行完畢，共邀請10名澳門文學工作者走訪全澳21所中學開講，共2,750名學生參與。

第八屆“世界華文旅遊文學國際學術研討會”

8.ª Conferência Internacional de Literatura de Turismo Mundial em Língua Chinesa

由本會與香港中文大學、香港文學館及《明報月刊》合辦，於4月24日至28日先後在香港及澳門舉行。其中澳門分場有近50位來自內地和港澳台地區、韓國、日本、美國等海內外知名作家和學者出席，共收到論文近70篇，題材涉及大灣區旅遊資源、歷史人文、旅遊文學學科建設的思考等多方面。

A 29 de Janeiro, terminou o prazo de candidaturas a este concurso, tendo sido recebidas 508 candidaturas e, após avaliação, 20 foram seleccionadas. A cerimónia de entrega de prémios teve lugar no dia 20 de Abril.

A “Palestra sobre Leitura e Escrita”, como actividade complementar do concurso, decorreu no mês de Fevereiro, tendo sido convidados 10 escritores locais a visitar 21 escolas para troca de experiências, de leitura e escrita, com um total de 2,750 estudantes.

Esta conferência, co-organizada pela FM, pela Universidade Chinesa de Hong Kong, pelo Museu da Literatura de Hong Kong e pela Ming Pao Monthly, teve lugar em Hong Kong e em Macau, entre os dias 24 a 28 de Abril. Cerca de 50 escritores e académicos oriundos do Interior da China, de Hong Kong, de Macau, de Taiwan, da Coreia do Sul, do Japão e dos Estados Unidos da América (EUA), entre outros, reuniram-se para abordar temas relacionados aos recursos turísticos da Grande Baía, à história e humanidade, e à construção de disciplinas relacionadas com a área da literatura de turismo, tendo sido apresentadas cerca de 70 comunicações.

第十五屆“海峽兩岸暨港澳地區藝術論壇”

15.º Fórum de Artes dos Dois Lados do Estreito, Hong Kong e Macau

由本會與中國文學藝術界聯合會及澳門文化界聯合總會合辦，於6月26日至27日舉行。

本屆主題為“中華文化傳承發展與國際傳播”，共150位專家學者和藝術家參與，探討中華文化的傳承發展、中華美學精神、當代藝術實踐等議題。

Este fórum, co-organizado pela FM, pela Federação dos Círculos Literários e Artísticos da China e pela China Federation of Literary and Art Circles Hong Kong Member Association, decorreu nos dias 26 e 27 de Junho.

O tema principal desta edição do fórum foi a “transmissão, valorização e divulgação da cultura chinesa a nível internacional”. 150 académicos, especialistas e artistas reuniram-se para trocar impressões sobre a forma de transmissão e valorização da cultura chinesa, a estética chinesa e a prática da arte contemporânea.



2024年“中國京劇藝術團”赴澳門演出交流活動

“Espectáculo e visita de intercâmbio da Troupe da Ópera de Pequim da China a Macau” no ano de 2024



由本會與中國京劇藝術基金會合辦，於12月4日及5日分別假聖若瑟教區中學第三校及澳門永樂戲院舉行。

本屆活動由烏魯木齊市京劇團（新疆京劇團）擔綱，在校園導賞活動中，除京劇選段演出外，尚包括各類化妝示範並邀請學生扮演等。公開演出方面，上演《狀元媒》，共550人出席。

Com co-organização da FM e da China Beijing Opera Arts Foundation, realizaram-se duas sessões de apresentação da Ópera Chinesa, no dia 4 e 5 de Dezembro, respectivamente, no Colégio Diocesano de São José (3) e no Cinema Alegria.

Este ano, subiu ao palco a Troupe da Ópera de Pequim de Urumqi (Troupe da Ópera de Pequim de Xinjiang). A sessão de apresentação no estabelecimento de ensino permitiu a alunos participantes aprender técnicas básicas de canto de Ópera de Pequim e de maquilhagem como a dos actores da Ópera de Pequim, enquanto a sessão aberta ao público apresentou trechos da Ópera de Pequim, tendo contado com 550 espectadores.



第四屆“天宮畫展”天地同展系列活動

“IV Exposição de Pintura Tiangong”, com obras exibidas, em simultâneo, no espaço e na Terra



由中國少年先鋒隊全國工作委員會及中國載人航天工程新聞辦公室指導，本會與中國航天基金會主辦，於2024年12月14日至2025年1月6日在中國空間站、北京故宮博物院及澳門科學館同步舉行。本屆活動選出75幅畫作隨“天舟八號”貨運飛船進入中國空間站，濠江中學附屬英才學校黃永經的作品《祝福祖國》、培正中學賴卓賢的作品《未來天宮宇宙規劃》入選。北京故宮博物院展場另展出濠江中學附屬英才學校鄭語涵於第二屆活動中獲選進入空間站的返回作品《澳門之聲》。

Sob orientação da Comissão Permanente Nacional dos Jovens Pioneiros da China e da China Manned Space Agency (CMSA), a FM e a China Space Foundation organizaram uma exposição entre 14 de Dezembro de 2024 e

6 de Janeiro de 2025, onde foram exibidas obras, em simultâneo, na Estação Espacial de Tiangong, no Museu do Palácio e no Centro de Ciência de Macau. Em exposição, nesta edição, foram expostas 75 obras de pintura que

chegaram à estação espacial chinesa a bordo da nave espacial de carga Tianzhou-8, sendo duas dessas obras de estudantes de Macau, uma de um estudante da Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong e outra de um estudante da Escola Pui Ching. No Museu do Palácio, foi, também, exibida uma obra de um estudante da Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong que foi seleccionada e foi exibida na segunda edição da mesma exposição.

協辦項目

Participação na realizações das actividades

本會在2024年度在文化藝術領域協辦“藝海流金·情滿贛鄱”內地與港澳文化和旅遊界交流活動、“吉祥殊勝——故宮與扎什倫布寺珍藏文物展”、“百歲千秋——全澳美術界慶‘雙慶’美術作品邀請展”、“天下明德——故宮博物院重華宮主題展”。

No ano de 2024, a FM deu a sua colaboração à organização da acção de intercâmbio entre profissionais, da área do turismo e da área cultural, do Interior da China, Hong Kong e Macau, denominado “Jornada pela Arte - Jiangxi”, as exposições “Eminência Dourada: Tesouros do Museu do Palácio e do Mosteiro de Tashi Lhunpo”, “Arte da Prosperidade – Celebração dos 75.º Aniversário da República Popular da China e do 25.º Aniversário do Retorno de Macau à Pátria”, e “Exposição Especial do Museu do Palácio: Palácio do Duplo Brilho”.

歷史文化工作委員會

CONSELHO DA CULTURA E HISTÓRIA



歷史文化工作委員會是澳門基金會於 2017 年設立的諮詢小組，本著弘揚、研究和傳播中華與澳門歷史文化，加強居民，特別是青少年的歷史文化教育的宗旨，在傳播推廣、出版及培訓領域重點開展工作。

O Conselho da Cultura e História é um grupo consultivo da FM instituído no ano de 2017, tendo desenvolvido acções prioritárias nas áreas de “transmissão e divulgação”, “edição e publicação” e “formação”, com o objectivo de estudar, transmitir e valorizar a cultura e a história da China e de Macau e reforçar a formação dos residentes de Macau, particularmente de jovens, em história e cultura.

歷史文化工作委員會平常會議 Reunião ordinária do Conselho da Cultura e História

歷史文化工作委員會於 2024 年 2 月 26 日舉行平常會議，總結 2023 年度委員會工作情況，並對 2024 年度工作計劃展開討論。

O Conselho da Cultura e História realizou uma reunião ordinária no dia 26 de Fevereiro de 2024, onde foi feito um balanço dos trabalhos realizados no ano de 2023 e perspectivou as acções a desenvolver no ano de 2024.



第八期“歷史文化大使培訓計劃”

8.ª edição do “Projecto de Formação de Embaixadores da História e Cultura”



O projecto desta edição, co-organizado pela FM e pela Associação de História e Educação de Macau, compreende uma turma especial para estudantes e uma outra para o público em geral, sendo que esta turma para o público tem, também, aulas em cantonês e em inglês. Este projecto contou com 143 inscrições, às duas turmas, e as aulas tiveram início, respectivamente, no dia 23 e 24 de Março, e terminaram no dia 16 de Junho.

O objectivo do projecto desta edição é dar formação a estudantes, a jovens e, também a professores, com conhecimento profundo sobre a evolução da história e cultura de Macau, sobre a estreita relação entre a história e a cultura de Macau e da China, sobre a ligação entre Macau e o mundo e o seu contributo para o desenvolvimento da civilização humana. A cerimónia de conclusão e entrega de prémios teve lugar no dia 22 de Julho.

“歷史文化大使培訓計劃”旨在通過課程培育種子學生、種子青年和種子教師，讓他們深刻認識澳門的歷史演變與文化傳承，加深了解澳門歷史文化與中華歷史文化的血脈關係，並進一步引伸至澳門與世界的聯繫及其對人類文明發展的貢獻。

本期計劃分為學生班及公眾班；公眾班另設粵語及英語課程，共143名學生及居民修讀，於3月23及24日分別開課，並於6月16日完成。結業式及頒獎禮於7月22日舉行。



第五屆“澳門中學生歷史知識競賽”

5.º Concurso de Conhecimento Histórico para Estudantes do Ensino Secundário de Macau



由本會與澳門歷史教育學會及澳門廣播電視股份有限公司合辦，河南省文物局擔任指導單位，教育及青年發展局及文化局為支持單位。

本屆競賽以“走進中原大地，領略中華文明”為主題，分為初賽、準決賽及決賽三個階段。33所學校共145支隊伍報名參賽。

初賽於4月14日假高美士中葡中學舉行，準決賽及決賽於5月26日假濠江中學附屬英才學校舉行。由粵華中學中文部“初中一隊”奪得初中組冠軍，濠江中學附屬英才學校“愛拼才會贏”隊奪得高中組冠軍。

為擴大公眾參與，本屆賽事通過本會“澳門記憶”文史網舉行“歷史知識大比拼”線上有獎問答遊戲，共錄得1,744名用戶參與，其中833名為新註冊用戶，共送出“澳門記憶”古地圖澳門通卡150份。另製作相關的電視節目，於澳門廣播電視股份有限公司屬下電視頻道及網站播出或提供重溫。

Este concurso foi co-organizado pela FM, pela Associação de História e Educação de Macau e pela TDM – Teledifusão de Macau, teve como entidade orientadora o Instituto do Património Cultural da Província de Henan, a DSEDJ e o Instituto Cultural como unidades de apoio.

O tema principal do concurso desta edição foi “Entrar nas Planícies Centrais e Apreciar a Civilização Chinesa”, contando com a participação de 145 equipas de 33 escolas.

A primeira eliminatória realizou-se no dia 14 de Abril, na Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes, e a semifinal e a final tiveram lugar no dia 26 de Maio, na Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong. A equipa campeã do grupo do ensino secundário geral e a equipa campeã do grupo do ensino secundário complementar foram, respectivamente, do Colégio Yuet Wah (secção chinesa) e da Escola de Talentos Anexa à Escola Hou Kong.

Com a finalidade de alargar o alcance deste concurso, foi realizado um quiz com prémios, aberto ao público, no website “Memória de Macau” da FM, contando com a participação de 1,744 membros deste website, dos quais 833 recém-registrados. A FM atribuiu, como prémios, 150 cartões “Macau Pass” (edição especial do projecto “Memória de Macau”). Além disso, foi produzido um programa televisivo especial com transmissão nos canais de televisão e website da TDM.

“年度中國歷史人物選舉 2024” 澳門賽區活動

“Pessoa do Ano na História Chinesa, 2024” (Macau)



由本會與國史教育中心（香港）及澳門歷史教育學會合辦，分為“歷史人物選舉”及“專題研習報告比賽”。其中“歷史人物選舉”通過“澳門記憶”網站接受全澳學生投票，結果由西漢驃騎將軍霍去病以37,936票（港澳賽區總得票）當選。在“專題研習報告比賽”方面，將以“歷史人物選舉”當選人物為主題，計劃於2025年3月開展。

Este evento, co-organizado pela FM, pelo Centre of National History Education (Hong Kong) e pela Associação de História e Educação de Macau, compreendeu a escolha e eleição da pessoa que mais se destacou, no ano, da história chinesa, tendo sido realizado um concurso para seleção dos melhores projectos de estudo sobre temas relacionados. Para escolher a pessoa do ano, na história chinesa, todos os estudantes de Macau puderam votar no website “Memória de Macau” e, findo o prazo de votação, foi eleito Huo Qubing, General da Dinastia Han Ocidental, com 37,936 votos das regiões de Hong Kong e Macau. Quanto ao concurso de projectos de estudo, o tema devia estar relacionado com a história da pessoa eleita e serão aceites candidaturas durante o mês de Março de 2025.

宣傳推廣工作

Transmissão e divulgação

委員會於本年度繼續在澳門廣播電視股份有限公司特約播出《趣談唐詩》節目。

該節目每週在澳視澳門頻道播放12次，並上載至該公司網站予公眾無限期重溫，旨在讓公眾了解唐詩背後的歷史淵源和故事，推廣中華歷史文化。

O Conselho da Cultura e História prosseguiu com a produção do programa televisivo “Conversas Divertidas de Dinastia Tang”.

Este programa televisivo é uma produção da TDM – Teledifusão de Macau, S.A., com 12 transmissões semanais no canal “TDM Ou Mun”, ficando disponível na página electrónica da TDM o acesso ao público e a qualquer momento. O objectivo é divulgar a cultura e história da China e permitir ao público em geral conhecer a verdadeira história que deu origem às poesias da Dinastia Tang.

出版工作

Edição e publicação

本會於本年度出版《華夏小靈精家國情懷繪本叢書》第六、第七分冊——《世界遺產（上）》及《世界遺產（下）》，分別介紹“世界遺產”的基本概念、中國與世界各地重要的世界遺產，以及保護歷史文物的基本知識。另出版“華夏小靈精家國情懷兒童繪本叢書”之《二十四節氣》共兩冊，並發佈相關的動畫影片。此外，出版“澳門歷史文化兒童繪本”之《尋找大將軍》、《鬥雞》及《去茶樓》，均以澳門飲食文化為主題。

本會先後於4月20日及7月20日，假“春季書香文化節”和“香港書展2024”舉行委員會出版物《澳門歷史讀本：小城的時光之旅》的推介講座，題目為“普及澳門史的嘗試”。

No ano de 2024, a FM publicou duas novas obras intituladas “Património Mundial” (2 volumes) e “24 Termos Solares Chineses” (2 volumes), integradas na colectânea de livros ilustrados infantis intitulados “Elfozinhos Huaxia, Amor pela Família e pela Pátria”, tendo sido produzidas curtas-metragens de animação sobre os mesmos temas. A obra “Património Mundial” apresenta o conceito fundamental do “património mundial” e do “património mundial” de maior relevo, na China e no resto do mundo, dando a conhecer, também, como se pode preservar o património cultural e histórico.

Além disso, foi publicada uma nova colectânea de livros ilustrados sobre a cultura e a história de Macau para crianças, composta por três obras, intituladas “Vamos à Casa do Chá”, “Combate de Galos” e “Em Busca do Grande General”, que representam a cultura gastronómica de Macau.

Nos dias 20 de Abril e 20 de Julho, respectivamente, durante a “Feira do Livro da Primavera” e a “Feira do Livro de Hong Kong”, a FM realizou uma sessão de introdução à obra “Uma Viagem no Tempo à Nossa Pequena Cidade”, sob o tema “Uma tentativa de divulgação da história de Macau”.



交流合作

INTERCÂMBIO E DIVULGAÇÃO

推廣澳門城市多元形象，促進內地鄉村振興，是澳門基金會推動對外交流和合作的重點。通過推出具針對性的合作項目，澳門基金會在提升促進澳門融入國家發展大局、提升澳門特區的國際地位，發揮澳門獨特的平台優勢和作用方面不遺餘力，作出積極貢獻。

A Fundação Macau, através de intercâmbios e cooperação com o exterior, tem como objectivo a promoção da imagem diversificada de Macau e, ao mesmo tempo, revitalizar as aldeias do interior da China. Ao implementar projectos de cooperação, a Fundação Macau envidou esforços que proporcionaram contributos positivos na promoção da integração de Macau no desenvolvimento global do país, elevando a posição internacional da RAEM, reforçando as vantagens e o papel únicos de Macau, como plataforma de ligação.

博鰲亞洲論壇 Boao Forum for Asia

博鰲亞洲論壇由 25 個亞洲國家和澳大利亞發起，於 2001 年 2 月在海南省瓊海市博鰲鎮正式成立。論壇為非官方、非營利性、定期、定址的國際組織；為政府、企業及專家學者等提供一個共商經濟、社會、環境及其他相關問題的高層對話平台，海南博鰲為論壇總部的永久所在地。本會由論壇成立首年起已為鑽石會員，本年度派員參與年會。

O Boao Forum for Asia é uma organização não-governamental sem fins lucrativos criada em Fevereiro de 2001 na Província de Hainan por iniciativa de 25 países asiáticos em conjunto com a Austrália. A sua sede situa-se na Província de Hainan e oferece uma plataforma de diálogo entre os altos cargos da administração pública, empresários e académicos quanto às questões económicas, sociais, ambientais, etc. A FM é um dos membros do Boao Forum for Asia desde o seu primeiro ano de funcionamento, e, neste ano, enviou uma delegação para participar na Conferência Anual.

2024 “澳門葡英傳媒國情研修班” Visita de estudo para órgãos de comunicação social de língua portuguesa e língua inglesa, de Macau, em 2024, para conhecimento da situação actual da China



由本會主辦，於 9 月 8 日至 14 日在上海復旦大學舉行。

活動旨在加深澳門葡文和英文傳媒對中國國情的了解，以及國家新聞行業發展情況的認識。澳門精英傳媒協會派出 12 名代表參與活動。



Organizada pela FM, esta visita teve lugar em Xangai, na Universidade Fudan, de 8 a 14 de Setembro.

O objectivo desta visita foi levar ao conhecimento de vários órgãos de comunicação social, nas línguas portuguesa e inglesa, de Macau a situação actual da China e o progresso dos media na China, e contou com 12 participantes.

2024年度“蘋果分享計劃” Programa de Distribuição de Maçãs, 2024

由本會與教育及青年發展局合作開展，於11月19日至12月12日期間派送合共102,152個蘋果予澳門非高等教育及回歸教育機構的學生、教師及職員。

A edição de 2024 deste programa, organizado pela FM e pela DSEDJ, decorreu entre 19 de Novembro e 12 de Dezembro, tendo sido distribuídas, junto dos estudantes, docentes e trabalhadores das escolas do ensino não superior de Macau, 102,152 maçãs.



支持“全國發明展覽會” Apoyo às Exposições Nacionais de Invenções

本會於2024年度支持由中國發明協會發起的第26、27、28屆“全國發明展覽會”，在會上設立“澳門基金會發明獎”。該獎項分別由福建萬安華科電子科技有限公司滕家緒研發的“地鐵核生化監測、處置與防控系統”、中鐵第六勘察設計院集團有限公司范國剛團隊研發的“海底超深大型暗挖隧道結構形式、安全建造技術和裝備”，以及北京大學陳倩團隊研發的“微生物群落功能精準監測與靶向篩選方法”獲得。

A FM apoiou à 26.^a, 27.^a e 28.^a Exposições Nacionais de Invenções, organizadas pela China Association of Inventions, instituindo o “Prémio de Invenção Fundação Macau”na cada exposição. Os Prémios foram atribuídos a Teng Jiaxu, da Fujian Wan'an Huake Electronic Technology Co., Ltd., pelo projecto inovador “Sistema de monitorização, prevenção, controlo e resposta a emergências químicas, biológicas e nucleares no metro”, ao grupo Fa Guogang, da China Railway Liuyuan Group Co, Ltd, pelo projecto inovador “Forma estrutural, tecnologia de construção segura e equipamento de túneis submarinos ultraprofundos de grande escala”, e à equipa de Chen Qian, da Universidade de Pequim, pela obra “Método de monitorização precisa e triagem direcionada para as funções da comunidade microbiana”.

會面交流 Entrevista e intercâmbio

16/01

橫琴粵澳深度合作區行政事務局一行來訪。
Visita de grupo dos Serviços de Assuntos Administrativos da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin.



17/01



17/01

中華慈善總會一行來訪。
Visita de grupo da China Charity Federation.



11/04

上海大學一行來訪。
Visita de grupo da Universidade de Xangai.



29/02

廣東省民族宗教研究院一行來訪。
Visita de grupo do Instituto de Estudos de Etnia e Religião da Província de Guangdong.



14/05

社會科學文獻出版社一行來訪。
Visita de grupo de Social Sciences Academic Press (China).



24/07

中國—葡語國家經貿合作論壇(澳門)常設秘書處東帝汶駐代表來訪。
Visita do delegado de Timor-Leste ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa (Macau).



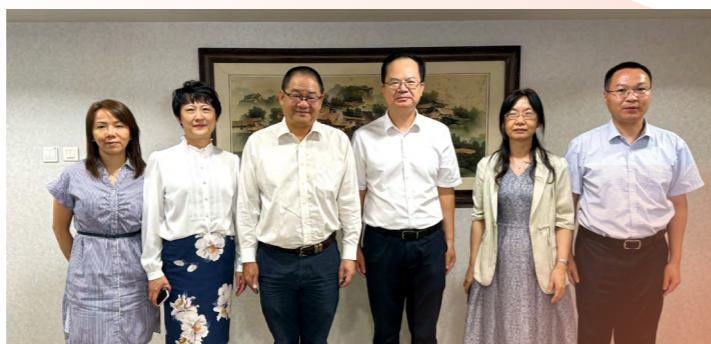
25/07

亞洲教育北京論壇一行來訪。
Visita de grupo de Education Forum for Asia (Beijing).



16/10

珠海市人民政府地方志辦公室一行來訪。
Visita de grupo do Gabinete de Cronologia Local do Governo Popular da Cidade de Zhuhai.



22/10

中國殘疾人福利基金會一行來訪。
Visita de grupo da Fundação de Beneficiência para os Deficientes da China.



05/11

莫桑比克蒙德拉內大學一行來訪。
Visita de grupo da Universidade de Eduardo Mondlane, Moçambique.



12/11

中國美術家協會一行來訪。
Visita de grupo de China Artists Association.



17/12

廣東省人民政府參事室(文史研究館)一行來訪。
Visita de grupo do Gabinete de Conselheiros (Instituto de Estudos Culturais e Históricos) do Governo Popular da Província de Guangdong.



資助事務 CONCESSÃO DE APOIO FINANCEIRO



資助的批給

Apreciação e aprovação das candidaturas a apoio financeiro

2024 年度，澳門基金會權限機關批給 901 宗共 2,372 個項目的資助申請，另向 13,459 人次發放各類型獎學金和獎勵，總批給金額為 2,161,218,460 澳門元。

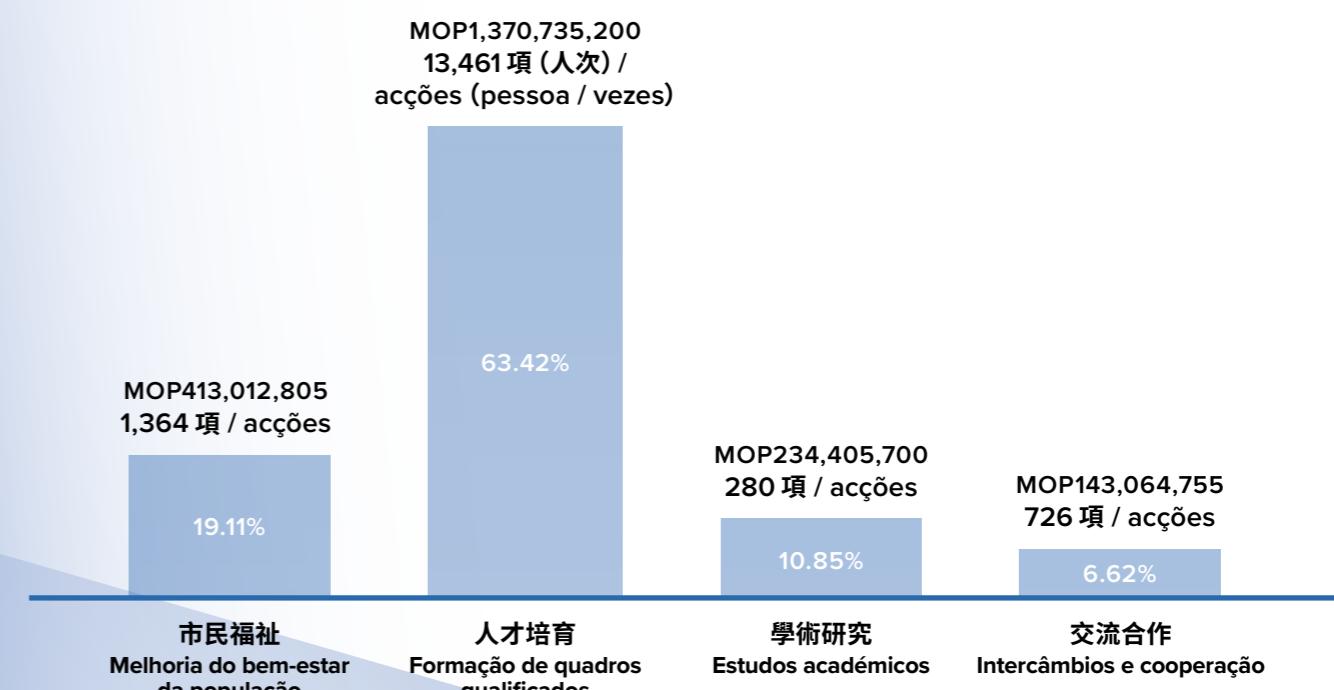
No ano de 2024, os órgãos competentes da FM aprovaram 901 candidaturas a apoio financeiro relativos a 2,362 projectos ou actividades e atribuíram 13,459 bolsas de estudo e prémios, no montante total de MOP 2,161,218,460.

	宗數 N.º de candidaturas aprovadas	項目 / 人次數 N.º de projectos ou actividades / pessoas beneficiárias	金額(澳門元) Montante atribuído (MOP)
資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro	891	2,351	548,878,560
學術項目 Projectos académicos	125	279	31,328,700
交流活動 Intercâmbios	319	662	47,889,500
社區活動 Actividades comunitárias	285	1,238	65,970,100
2024年社團運作經費 Despesas de funcionamento de associações (ano de 2024)	1	1	1,738,100
2025年社團運作經費 Despesas de funcionamento de associações (ano de 2025)	62	62	296,776,300
綜合資助計劃 Plano Integrado de Apoio Financeiro	5	15	44,224,600
2024年福包 Cabazes de 2024	24	24	5,152,801
2025年福包 Cabazes de 2025	24	24	11,500,104
澳琴情懷 Amor por Macau e Hengqin	46	46	44,298,355

	宗數 N.º de candidaturas aprovadas	項目 / 人次數 N.º de projectos ou actividades / pessoas beneficiárias	金額(澳門元) Montante atribuído (MOP)
特別資助 Apoios financeiros especiais	7	18	47,477,700
慈善捐款 Donativos para caridade	1	1	50,000
獎學金和獎勵 Bolsas de estudo e prémios	--	13,459	34,735,200
合作協議(不包括獎學金和獎勵) Acordos de cooperação (excluídos bolsas de estudo e prémios)	2	2	1,530,077,000

按本會宗旨範疇分類的資助統計

Dados estatísticos da concessão de apoio financeiro de acordo com a classificação e finalidades da FM



資助的監察

Acompanhamento e controlo de utilização do apoio financeiro concedido

事項 Trabalho realizado	次數 / 宗數 Ocorrências	
與資助申請者會面及現場跟進 Encontros com entidades candidatas a apoio financeiro e acompanhamento <i>in loco</i>	7	
跟進受資助項目執行 / 結項情況 Acompanhamento da execução / conclusão dos projectos objecto do apoio financeiro concedido	3,073	
處理更改計劃、取消開展受資助項目及延期提交報告的申請 Processamento dos pedidos de introdução de alterações ao plano inicial aprovado, de cancelamento dos projectos objecto do apoio financeiro concedido e de prorrogação do prazo para apresentação de relatórios	838	
分析受資助活動及財務報告 Análise dos relatórios de actividades subsidiadas e dos relatórios financeiros	668	
向未履行受資助義務者發出書面聽證 Notificação para audiência escrita a entidades beneficiárias incumpridoras das obrigações inerentes ao apoio financeiro	4	
就未完全履行受資助者義務的項目發出後果通知 Notificação da decisão de aplicação de consequências aos projectos incumpridores	329	
獎學金 Bolsas de estudo	跟進履行義務個案 Verificação do cumprimento dos deveres a que os bolseiros ficaram obrigados	190
	處理延期履行義務的申請 Procedimento sobre pedidos de prorrogação do prazo para cumprimento dos deveres a que os bolseiros ficaram obrigados	36
	處理還款方案的申請 Análise das propostas apresentadas por bolseiros relativamente à forma de reembolso dos montantes da bolsa de estudo concedida	33

於“公共財政資助對外公佈資料平台”公佈的資助

Apoio financeiro concedido e publicado na “Plataforma de divulgação pública das informações de apoio financeiro público”

2024 年度支付的資助款項為 626,542,252.21 澳門元，退還的資助款項為 19,846,162.61 澳門元。

No ano de 2024, o montante pago a título de apoio financeiro foi de MOP626,542,252.21 e o montante devolvido, por entidades beneficiárias de apoio financeiro, à FM foi de, aproximadamente, MOP19,846,162.61.

學術項目資助計劃

Plano de apoio financeiro para estudos académicos

本會通過“2024 年學術項目資助計劃”向 279 個項目共批給約 3,133 萬澳門元的資助，主要用於開展推動澳門不同領域持續發展的學術研討活動，以及研究澳門社會經濟、法律制度和公共政策等的項目。

No âmbito do “Plano de apoio financeiro para estudos académicos, 2024”, destinado a apoiar a realização de projectos académicos em prol do desenvolvimento sustentável dos diferentes sectores de Macau e de estudos sobre a sociedade, a economia, o sistema jurídico e as políticas públicas de Macau, entre outros temas, foi concedido apoio financeiro a 279 projectos, no montante de MOP31.33 milhões aproximadamente.

交流活動資助計劃

Plano de apoio financeiro para intercâmbios

本會通過“2024 年交流活動資助計劃”向 662 個與交流合作和推廣澳門相關的項目批給約 4,789 萬澳門元的資助。

No âmbito do “Plano de apoio financeiro para intercâmbios, 2024”, destinados, respectivamente, a incentivar a realização de projectos de intercâmbio e a divulgar a imagem de Macau no exterior, foi concedido apoio financeiro a 662 projectos, no montante de MOP47.89 milhões aproximadamente.

社區活動及社團運作經費資助計劃

Planos de apoio financeiro para actividades comunitárias e para despesas de funcionamento de associações

本會通過“2024年社區活動資助計劃”向1,238個項目批給約6,597萬澳門元的資助。

此外，本會通過“2025年社團運作經費資助計劃”，向對加強社會凝聚力，活躍社區，促進公民社會進步，增進居民福祉，推動社團建設或服務質素提升方面有顯著效益的項目發放資助。在本計劃下，本會於2024年度向62個社團批給約2.97億澳門元的資助。

本會另於2024年度通過“2024年社團運作經費資助計劃”向1個社團批給約174萬澳門元的資助。

A FM implementou o “Plano de apoio financeiro para actividades comunitárias, 2024”, com o objectivo de apoiar a realização de actividades que ajudem a reforçar a coesão comunitária, a dinamizar os bairros comunitários, a promover o desenvolvimento da sociedade civil, a melhorar o bem-estar da população e a estimular o aperfeiçoamento de associações, melhorando os seus serviços. No âmbito deste plano, foi concedido apoio financeiro a 1,238 actividades, no montante de MOP65.97 milhões aproximadamente.

A FM ainda implementou o “Plano de apoio financeiro para despesas de funcionamento de associações, 2025”, com o objectivo de apoiar parcialmente as despesas de funcionamento essenciais das associações locais sem fins lucrativos que oferecem serviços que têm eficácia significativa na vitalização da comunidade, na promoção do progresso da sociedade civil, no melhoramento do bem-estar da população, na promoção do avançamento da construção das associações ou da qualidade dos serviços. No âmbito deste plano, foi concedido apoio financeiro a 62 associações, durante o ano de 2024, no montante de MOP297 milhões.

Através do “Plano de apoio financeiro para despesas de funcionamento de associações, 2024”, a FM concedeu apoio financeiro a uma associação, durante o ano de 2024, no montante de MOP1.74 milhões.

福包項目

Cabazes da FM

福包項目是本會主動與社團合作的關愛弱勢社群項目，自2011年起於新春、中秋兩個節日向獨居長者、長期病患、殘障、孤寡及生活貧困人士等弱勢社群致送福包，藉此表達節日問候和祝福。

本會於2024年度通過24個社團分別在新春和中秋期間合共派送約37,000份福包，批給的資助金額約1,646萬澳門元。

A FM iniciou a distribuição dos cabazes, em cooperação com associações locais, por ocasião do Ano Novo Lunar e do Festival Chong Chao (Bolo Lunar), de cabazes junto das camadas mais carenciadas da sociedade, por exemplo, idosos que vivem sozinhos, doentes crónicos, portadores de deficiência, pessoas isoladas e pobres, transmitindo-lhes as saudações festivas.

Durante o ano de 2024, a FM distribuiu cerca de 37,000 cabazes através das 24 associações por ocasião do Ano Novo Lunar e do Festival Chong Chao (Bolo Lunar), concedendo MOP16.46 milhões em apoio financeiro.

購置醫療設備

Aquisição de equipamento médico

在2024年度，澳門基金會批給鏡湖醫院慈善會購置醫療及資訊設備的資助，金額約1,968萬澳門元，包括為病理科、眼科、中醫科、手術室、耳鼻喉頭頸外科、內科、麻醉科、影像科、口腔科購置最新醫療或化驗設備，同時更新網絡系統及通訊器材，預計將有利於提升居民治療成效。

此外，本會批給澳門街坊會聯合總會為澳門街坊福利會綜合診療中心裝修工程及購置醫療設備的資助，金額約1,556萬澳門元。新的診療中心位於青洲坊大廈，將設有中醫診室8間、西醫診室2~3間、跌打室、物理治療室、語言治療室及科研室各1間，另設煎藥房以及醫療物資儲存室；購置的基礎醫療設備將可支援青洲的社區醫療網絡。

Em 2024, a FM aprovou a concessão de apoio financeiro especial à Associação de Beneficência do Hospital Kiang Wu para actualização da rede de computadores, de equipamentos de comunicação e para aquisição de equipamento hospitalar, no montante de MOP19.68 milhões, incluindo equipamento hospitalar mais moderno que existe para as seguintes especialidades: Patologia, Oftalmologia, Medicina Chinesa, Otorrinolaringologia e Cirurgia de Cabeça e PESCOço, Medicina Interna, Anestesiologia, Radiologia, Estomatologia e blocos operatórios, com o objectivo de aumentar a qualidade do tratamento médico a oferecer aos cidadãos.

A FM ainda aprovou a concessão de apoio financeiro especial à União Geral das Associações dos Moradores de Macau para obras de remodelação do centro médico integrado da Associação de Bem-Estar dos Moradores de Macau e para aquisição de equipamento clínico, no montante de MOP15.56 milhões. O novo centro médico integrado situa-se no Edifício do Bairro da Ilha Verde e tem 8 gabinetes de consulta de medicina chinesa, 2 a 3 gabinetes de consulta de medicina ocidental, 1 sala de “Tit-Tar”, 1 sala de fisioterapia, 1 sala de terapia da fala e 1 gabinete de estudos científicos, bem como, salas para cozedura de ingredientes medicinais chineses e de armazenamento de medicamentos chineses e materiais clínicos. O equipamento clínico objecto da concessão de apoio financeiro permitiu dar suporte ao actual sistema clínico da zona da Ilha Verde.

綜合資助計劃

Plano integrado de apoio financeiro

本會推出“2024年綜合資助計劃”，對象為在內地依法登記或成立的社會團體或基金會，或於澳門特區成立前已根據與國際組織或機構簽訂的合作協定在澳門設立及運作的機構，又或旨在開辦以葡語授課之學校的實體所舉辦的培訓、研討會、外訪/交流、研究、慈善活動、購置設備或運作經費等，向15個符合條件的項目批給資助，總額約4,424萬澳門元。

Os destinários do “Plano integrado de apoio financeiro, 2024” são organização cívica ou fundação registada no Ministério dos Assuntos Civis da China, ou com dispensa de registo autorizada nos termos legais; instituição constituída antes do estabelecimento da RAEM em funcionamento em Macau, de acordo com o protocolo de cooperação celebrado com organização ou instituição internacional; ou ainda entidade instituída de acordo com legislação especial em vigor, e que tenha por finalidade garantir a criação e o funcionamento de estabelecimento de ensino que tenha o português como língua veicular de ensino em Macau. São objecto do apoio financeiro a conceder projectos de formação, conferências, visitas ao exterior / de intercâmbio, projectos de estudo, actividades de caridade, aquisição de equipamento ou despesas de funcionamento.

No âmbito deste plano, foi concedido apoio financeiro a 15 projectos, no montante de MOP44.24 milhões aproximadamente.

澳琴情懷資助計劃

Plano de apoio financeiro Amor por Macau e Hengqin

為慶祝中華人民共和國成立75週年、澳門特別行政區成立25週年和橫琴粵澳深度合作區成立3週年，本會於2024年度設立“澳琴情懷資助計劃”，支持社團組織澳門居民到橫琴深合區參觀交流，以達至認識橫琴深合區發展現況，同時提振澳門特區的社區消費，發揮兩地聯動效應，實現澳琴一體化發展，推動澳門特區融入國家發展大局的目的。

本計劃共批給46個社團申請，總批給金額約4,430萬澳門元。參訪團於2024年6月15日至12月31日期間出發。

Em comemoração do 75.º aniversário da República Popular da China (RPC), do 25.º aniversário da RAEM e do 3.º aniversário da criação da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin, o CC, na sua reunião n.º 2024/02, de 10 de Maio, deliberou aprovar a implementação do “Plano de apoio financeiro Amor por Macau e Hengqin”, com o objectivo de apoiar associações locais na realização de visitas, de residentes de Macau, à Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin, permitindo-lhes conhecer *in loco* a situação actual desta Zona, e, ao mesmo tempo, estimular o consumo em Macau, concretizando o efeito sinérgico do desenvolvimento integrado entre Macau e Hengqin, promovendo a integração da RAEM na conjuntura nacional.

A FM aprovou a concessão do apoio financeiro a 46 associações, no montante total de MOP44.3 milhões, tendo as visitas sido realizadas entre 15 de Junho e 31 de Dezembro de 2024.



高等教育學位課程學生獎學金

Bolsas de estudo a estudantes de cursos conferentes de grau académico

為配合國家政策及澳門特別行政區政府施政，培養專業人才，本會推出“高等教育學位課程學生獎學金”資助計劃，透過向升讀或就讀高等教育學位課程學生發放獎學金，鼓勵和支持學生提高專業水平。

2024 年度各類獎學金的審批情況如下：

類別 Tipo de bolsas de estudo	獲獎者 N.º de bolseiros	批給金額(澳門元) Montante atribuído (MOP)
澳門高等院校優秀學生獎學金 Bolsa de estudo para estudantes excelentes de instituição de ensino superior de Macau	143	1,590,000
澳門高等院校交流生獎學金 Bolsa de estudo para estudantes em mobilidade em instituição de ensino superior de Macau	57	1,010,000
外地學生來澳升學獎學金 Bolsa de estudo para estudantes do exterior que frequentam instituição de ensino superior de Macau	47	9,028,200
葡語地區學生獎學金 Bolsa de estudo para estudantes de países lusófonos	31	5,615,000
航天工作者子女獎學金 Bolsa de estudo para filhos de trabalhadores da indústria aeroespacial	15	3,255,000
亞洲留學生獎學金 Bolsa de estudo para estudantes da Ásia	1	158,200
一帶一路獎學金 Bolsa de estudo "Uma Faixa, Uma Rota"	2	160,000
赴外留學獎學金 Bolsa de estudo para estudos no exterior	1	60,000
來澳留學獎學金 Bolsa de estudo para estudos em Macau	1	100,000
總計 Total	249	11,788,200

“專科醫生崗前培訓”資助計劃

Plano de apoio financeiro à formação pré-ingresso de médicos especialistas

為落實推動北京協和醫院澳門醫學中心 / 澳門醫院項目和培養本地醫療人才，提升澳門整體醫療衛生水平，北京協和醫院澳門醫學中心 / 澳門醫院籌備辦公室與澳門基金會合作開展首批“專科醫生崗前培訓”，提供不超過 10 個培訓名額，獲錄取的員可於北京協和醫院接受為期不超過 12 個月的全職專科培訓，由本會向其發放培訓津貼。

5 名獲選專科醫生於 2024 年 5 月全部通過面試考核完成培訓，並於 2024 年 6 月開始在協和澳門醫學中心擔任職務。

Para implementar o projecto do Centro Médico de Macau do Peking Union Medical College Hospital / Hospital de Macau e formar quadros qualificados necessários para o funcionamento deste novo hospital que tem como objectivo melhorar a qualidade dos serviços de saúde de Macau, a FM, o Peking Union Medical College Hospital (PUMCH) e o Gabinete Preparatório do Centro Médico de Macau do Peking Union Medical College Hospital / Hospital de Macau (GPPUHM) cooperaram na promoção da primeira edição do “Plano de apoio financeiro à formação pré-ingresso de médicos especialistas”, no sentido de fornecer, a um número máximo de 10 médicos especialistas, a oportunidade de receber uma formação especializada no PUMCH por um período não superior a 12 meses, cabendo à FM assegurar a atribuição do subsídio de formação.

Os 5 médicos especialistas seleccionados começaram a receber formação especializada em Junho de 2023 e, após conclusão, com aproveitamento, em Maio de 2024, iniciaram a sua actividade profissional no Centro Médico de Macau do Peking Union Medical College Hospital em Junho de 2024.

澳門基金會獎 (澳門中小學生獎學金)

“Prémios Fundação Macau” (bolsas de estudo para estudantes dos ensinos primário e secundário de Macau)

為促進本澳非高等教育學生的全面發展，本會與教育及青年發展局（前教育暨青年局）於 2014 年起合作設立“澳門基金會獎”（澳門中小學生獎學金），對象為就讀本澳正規教育小學、初中、高中教育階段及回歸教育各教育階段的學生，根據學校的推薦，每年向在學科或學習領域取得優異表現的學生頒發獎狀及 1,000 澳門元獎金。本會於 2023 年度通過與教育及青年發展局簽署合作協議，繼續發放此獎勵。

2024 年度共 12,325 人次獲獎。

Foram instituídos no ano de 2014, em cooperação com a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), actual Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude (DSEDJ), com o objectivo de promover o desenvolvimento integral dos estudantes do ensino não superior de Macau. Os destinatários destes prémios são estudantes que frequentam os ensinos primário, secundário geral e secundário complementar da educação regular e de todos os níveis do ensino recorrente de Macau. De acordo com a recomendação das escolas locais, a FM atribui anualmente um prémio pecuniário de MOP1,000 e um certificado aos estudantes com melhor aproveitamento escolar nos diferentes níveis de escolaridade não superior e nas diferentes disciplinas.

O número de prémios atribuídos no ano de 2024 foi de 12,325.

原有獎學金和獎勵的發放或續期

Antigos programas de bolsas de estudo e prémios: atribuição e renovação

在 2024 年度，本會對已停止接受新申請，以及在第 18/2022 號行政法規《澳門特別行政區公共財政資助制度》和經第 195/2022 號行政長官批示核准之《澳門基金會資助規章》生效之前已批准設立的原有獎學金項目的批給狀況如下：

類別 Tipo de bolsas de estudo	續期 Número de bolsas de estudo / prémios concedidos / renovados	批給金額(澳門元) Montante atribuído (MOP)
應屆高中畢業學生赴葡就讀計劃 Projecto de Continuação de Estudos em Portugal para Alunos que Completam o Ensino Secundário	15	975,000
特別獎學金 Bolsas de Mérito Especial	3	720,000
內地學士獎學金 Bolsas de estudo para estudantes de licenciatura do Interior da China	27	810,000
葡語地區學生獎學金 Bolsa de estudo para estudantes de países lusófonos	14	2,875,000
航天工作者子女獎學金 Bolsa de estudo para filhos de trabalhadores da indústria aeroespacial	14	2,715,000
“一帶一路”獎學金 Bolsa de estudo “Uma Faixa, Uma Rota”	1	60,000
總計 Total	74	8,155,000

Os dados estatísticos relativos às bolsas de estudo e prémios concedidos nos termos dos antigos programas de bolsas de estudo e prémios, que a FM deixou de aceitar candidaturas e antes da entrada em vigor do Regulamento Administrativo n.º 18/2022 (Regime de apoio financeiro público da Região Administrativa Especial de Macau) e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 195/2022 (Regulamento de apoio financeiro da Fundação Macau), são o seguinte:

《關於“資助澳門大學取得橫琴粵澳深度合作區教育用地”合作協議》

Acordo de cooperação relativo à concessão de apoio financeiro à Universidade de Macau para aquisição de um terreno com finalidade educativa, na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin



2024 年 11 月 21 日，本會與澳門大學簽署《關於“資助澳門大學取得橫琴粵澳深度合作區教育用地”合作協議》，由本會資助澳門大學取得一幅位於橫琴粵澳深度合作區的教育用地使用權，資助金額上限為 1,106,000,000 元人民幣（折合 1,327,000,000 澳門元），生效期至雙方義務履行完成止。

Em 21 de Novembro de 2024, a FM assinou o Acordo de cooperação relativo à concessão de apoio financeiro à Universidade de Macau para aquisição de um terreno com finalidade educativa, na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin, com a Universidade de Macau, relativamente à concessão de apoio financeiro para que a Universidade de Macau adquira o direito de uso sobre um terreno com finalidade educativa, na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin, no montante máximo de CNY1,106,000,000 (equivalente a MOP1,327,000,000), com prazo de validade até cumprimento integral dos deveres previstos no acordo.

《澳門基金會、經濟及科技發展局關於資助澳門科技大學 基金會開展“澳科二號”衛星項目合作協議》

Acordo de cooperação entre a Fundação Macau e a Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico relativo à concessão de apoio financeiro para o projecto de satélites “Macau Science 2” da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

2024年12月15日，本會與經濟及科技發展局簽署《澳門基金會、經濟及科技發展局關於資助澳門科技大學開展“澳科二號”衛星項目合作協議》，資助金額上限為203,077,000澳門元，生效期至2030年12月31日止。

Em 15 de Dezembro de 2024, a FM celebrou o Acordo de cooperação entre a Fundação Macau e a Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico relativo à concessão de apoio financeiro para o projecto de satélites “Macau Science 2” da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau, no montante máximo de MOP203,077,000, que vigorará até 31 de Dezembro de 2030.

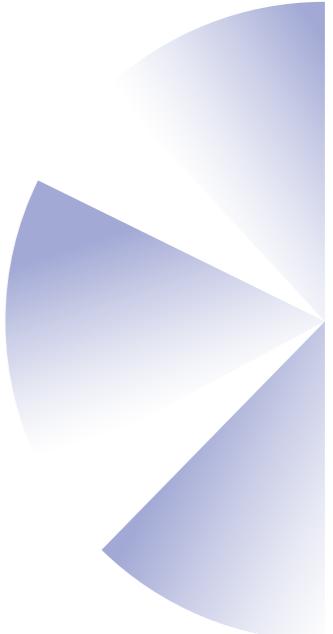


資助服務接入“商社通”

Ligaçāo dos serviços de apoio financeiro da FM à aplicação “Plataforma para Empresas e Associações”

為配合本會資助計劃的線上填寫、提交申請及報告功能整合至“商社通”，2024年上半年對資助系統部份功能及申請平台進行優化，使之與“商社通”的功能銜接。此外，對變更資助申請、取消項目、延期提交報告線上申請功能的優化作內部測試。

Na primeira metade do ano de 2024, a FM procedeu à actualização do seu sistema informático, para pedido de apoio financeiro, de forma a permitir a ligação dos serviços da FM à aplicação “Plataforma para Empresas e Associações”, permitindo, nomeadamente, o preenchimento de formulários, a apresentação de candidaturas a apoio financeiro e relatórios através desta aplicação. Além disso, deu início a testes internos que permitam apresentar alterações, ou o cancelamento, de apoio financeiro concedido e, ainda, de pedidos de prorrogação de prazo para apresentação de relatórios.





澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

行政及財政
ADMINISTRAÇÃO
E FINANÇAS

人員及培訓

Pessoal e formação

截至 2024 年 12 月 31 日，除章程機關成員之外，本會主管及一般人員共 119 名，全部以個人勞動合同方式聘用。

2024 年度共有 173 人次參加了 51 項培訓課程、研討會及講座等活動。

澳門基金會新辦公室的搬遷工作

Mudança de instalações da FM

本會位於路環紅荷路 108 號政府（路環）辦公大樓 7-9 樓的新辦公室，自 9 月 16 日起陸續投入運作。

As novas instalações da FM, sitas nos 7.º, 8.º e 9.º pisos do Edifício de Escritórios do Governo (Coloane), passou a funcionar, sucessivamente, a partir de 16 de Setembro.



參加公益活動

Participação em actividades de interesse público

本會組織 50 名人員於 4 月 18 日參觀“全民國家安全教育展”。

此外，本會向澳門日報讀者公益基金會主辦的第四十一屆“公益金百萬行”線上行作出 50,000 澳門元的慈善捐款。

No dia 18 de Abril de 2024, um grupo de 50 trabalhadores da FM realizou uma visita à “Exposição sobre a Educação da Segurança Nacional”.

A FM doou MOP50 mil ao Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal “Ou Mun”, entidade organizadora da 41.ª edição da “Marcha de Caridade Para Um Milhão”.

服務質量指標

Indicadores de Qualidade dos Serviços

各項服務質量指標於 2024 年度的達標情況如下：

Em 2024, a situação do cumprimento dos indicadores da qualidade dos serviços previstos na Carta de Qualidade consta do mapa seguinte:

服務承諾項目 Serviços previstos na Carta de Qualidade	服務質量指標 Indicador de qualidade dos serviços	預設達標率 Taxa de cumprimento previsto	2024 年度 實際達標率 Taxa de cumprimento efectivo em 2024
資助活動申請服務 Verificação preliminar dos documentos do pedido de apoio financeiro	<p>a) 親臨資助申請櫃檯提交申請：1個工作天內完成申請文件基本審查程序（申請者資格及申請文件完整性之檢查）、簽發收據並通知需補充的文件。</p> <p>a) Caso o pedido de apoio financeiro seja entregue pessoalmente ao Balcão de Pedido de Apoio Financeiro da FM, a verificação preliminar dos documentos que instruem o pedido, nomeadamente, a verificação da idoneidade do requerente e se os documentos apresentados estão completos, será feita num dia útil a contar da data de recepção do pedido e, posteriormente, será emitido um recibo onde constam as informações sobre os documentos apresentados e, se for o caso, os documentos em falta.</p> <p>b) 郵寄資助申請：自本會收到申請文件翌日起計 4 個工作天內完成申請文件基本審查程序（申請者資格及申請文件完整性之檢查）、簽發收據並通知需補充的文件。</p> <p>b) Caso o pedido de apoio financeiro seja entregue à FM por via postal, a verificação preliminar dos documentos que instruem o pedido, nomeadamente, a verificação da idoneidade do requerente e se os documentos apresentados estão completos, será concluída nos quatro dias úteis seguintes à data de recepção do pedido e, posteriormente, será emitido um recibo onde constam as informações sobre todos os documentos apresentados e, se for o caso, os documentos em falta.</p>	90%	100%
		90%	100%

服務承諾項目 Serviços previstos na Carta de Qualidade	服務質量指標 Indicador de qualidade dos serviços	預設達標率 Taxa de cumprimento previsto	2024 年度 實際達標率 Taxa de cumprimento efectivo em 2024
租借場地 Tratamento do pedido de cedência de instalações	a) 場地具備檔期不涉及贊助:收到函件起計 9 個工作天內 作出回覆。 a) No prazo de nove dias úteis a contar da data de recepção do pedido, será dada uma resposta sobre o pedido de cedência de instalações, caso as instalações estejam disponíveis e o pedido não contemple um apoio financeiro.	95%	沒有個案 Sem caso concreto
	b) 場地不具備檔期:收到函件起計 4 個工作天內作出回覆。 b) No prazo de quatro dias úteis a contar da data de recepção do pedido, será dada uma resposta sobre o pedido de cedência de instalações, caso as instalações não estejam disponíveis.	95%	沒有個案 Sem caso concreto
	c) 場地具備檔期但涉及贊助:收到函件起計 7 個工作天內 作出回覆。 c) No prazo de sete dias úteis a contar da recepção do pedido, será dada uma resposta sobre o pedido de cedência de instalações, caso as instalações estejam disponíveis e o pedido contemple um apoio financeiro.	95%	100%

市民滿意度調查

Inquérito sobre o nível de satisfação da população

經分析回收到的問卷，以 5 分為最高分，服務使用者在 2024 年度對本會一般公共服務（租借場地）的滿意度平均評分為 4.99 分，處於“十分滿意”水平；對本會福利性公共服務（資助活動及獎學金申請服務）的滿意度平均評分為 4.62 分，處於“滿意”水平。

De acordo com os resultados deste inquérito, a classificação dos “serviços públicos gerais” da FM (cedência de instalações) referente a 2024 foi de 4.99, numa escala de 0 a 5, com a menção de “muito satisfeito” e a classificação dos “serviços públicos no âmbito da acção social” (concessão de apoios financeiros e atribuição de bolsas de estudo) de 4.62, numa escala de 0 a 5, com a menção de “satisfeito”.

建議、投訴和異議 Sugestões, queixas e reclamações

本會根據二月二日第 5/98/M 號法令規定，在 2024 年度共接收 12 宗建議及 13 宗投訴個案，並無收到異議個案，主要涉及本會的監察職能。

A FM recebeu no ano de 2024, ao abrigo do Decreto-Lei n.º 5/98/M, de 2 de Fevereiro, 12 sugestões e 13 queixas, principalmente respeitantes às funções de fiscalização desta Fundação.

財務摘要 Balanço patrimonial

截至 2024 年 12 月 31 日，澳門基金會的淨資產總額約 439 億澳門元，其中儲備金約 8,500 萬澳門元，累積盈餘約 438 億澳門元。

Em 31 de Dezembro de 2024, o total dos activos da FM totalizaram cerca de MOP43900 milhões, dos quais MOP85 milhões integraram a reserva, tendo o saldo acumulado sido no valor de aproximadamente MOP43800 milhões.

收入和支出 Receitas e Despesas

在 2024 年財政年度，澳門基金會錄得總收入約 64 億澳門元（其中列入年度收入的博彩撥款收益約 44 億澳門元），總開支約 10 億澳門元，營運盈餘約 54 億澳門元。

No ano financeiro de 2024, as receitas efectivas da FM totalizaram aproximadamente MOP6,400 milhões (das quais aproximadamente MOP4,400 milhões das contribuições dos contratos de concessão para a exploração de fortuna ou azar foram incorporadas nas receitas orçamentais) e as despesas efectivas totalizaram aproximadamente MOP1,000 milhões. Resumindo, a FM registou um saldo positivo no valor aproximado de MOP5,400 milhões.

附錄

ANEXOS

信託委員會成員名單

Lista dos membros do Conselho de Curadores

(於 2024 年 12 月 31 日) (em 31 de Dezembro de 2024)

主席	Presidente
澳門特別行政區行政長官 岑浩輝	O Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau Sam Hou Fai
委員	Membros
李沛霖	Lei Pui Lam
林綺濤	Anabela Fátima Xavier Sales Ritchie
容永恩	Iong Weng Ian
馬若龍	Carlos Alberto dos Santos Marreiros
陳明金	Chan Meng Kam
梁安琪	Leong On Kei
陸波	Lok Po
劉潤輝	Lao Ion Fai
陳虹	Chan Hong
吳小麗	Ng Siu Lai
莫志偉	Mok Chi Wai
華詩韻	Cristina Luísa Joaquim Neto Valente
陳華強	Chan Wa Keong
馬志華	Ma Chi Wa
廖啓承	Liu Cai Seng

行政委員會成員名單

Lista dos membros do Conselho de Administração

(於 2024 年 12 月 31 日) (em 31 de Dezembro de 2024)

主席	Presidente
吳志良	Wu Zhiliang
副主席	Vice-Presidente
鍾怡	Zhong Seabra de Mascarenhas Yi
委員	Membros
李偉農	Lei Wai Nong
何桂鈴	Ho Kuai Leng
區榮智	Au Weng Chi
黎振強	Lai Chan Keong

監事會成員名單

Lista dos membros do Conselho Fiscal

(於 2024 年 12 月 31 日) (em 31 de Dezembro de 2024)

主席	Presidente
黃顯輝	Vong Hin Fai
委員	Membros
何美華	Ho Mei Va
陸永根	Sio Ng Kan
劉永年	Lau Veng Lin

歷史文化工作委員會成員名單

Lista dos membros do Conselho da Cultura e História

(於 2024 年 12 月 31 日) (em 31 de Dezembro de 2024)

主席	Presidente
吳志良 澳門基金會行政委員會主席	Wu Zhiliang Presidente do CA da FM
委員	Membros
嚴肇基 澳門理工大學校長	Im Sio Kei Presidente da Universidade Politécnica de Macau
鍾怡 澳門基金會行政委員會副主席	Zhong Seabra de Mascarenhas Yi Vice-Presidente do CA da FM
陳虹 澳門中華教育會會長	Chan Hong Presidente da Associação de Educação de Macau
周伯輝 澳門天主教學校聯會會長	Chow Pak Fai Joseph Presidente da Associação das Escolas Católicas de Macau
羅奕龍 澳門青年聯合會會長	Lo Iek Long Presidente da Federação da Juventude de Macau
陳偉斌 澳門中華新青年協會會員大會主席	Chan Wai Pan Presidente da Assembleia Geral da Associação de Nova Juventude Chinesa de Macau
阮舒淇 澳門中華學生聯合總會會員大會主席	Un Su Kei Presidente da Assembleia Geral da Associação Geral de Estudantes Chong Wa de Macau
朱壽桐 澳門大學中國歷史文化中心主任	Zhu Shoutong Director do Centro da História e Cultura Chinesa da Universidade de Macau
冷鐵勛 澳門理工大學一國兩制研究中心主任	Leng Tiexun Coordenador do Centro de Estudos "Um País, Dois Sistemas" da Universidade Politécnica de Macau
林廣志 澳門科技大學社會和文化研究所所長	Lin Guangzhi Director do Instituto de Investigação Social e Cultural da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau

年度紀事

Cronologia das actividades realizadas

16/01	橫琴粵澳深度合作區行政事務局一行來訪。 Visita de grupo dos Serviços de Assuntos Administrativos da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin.
17/01	中華慈善總會一行來訪。 Visita de grupo de China Charity Federation.
24/01	上海大學一行來訪。 Visita de grupo da Universidade de Xangai.
07/02	“中國民族民間文藝集成志書·澳門卷”之《中國曲藝志·澳門卷》發行。 Lançamento da obra “Quyi Chinês – Tomo de Macau”, da “Colectânea de Crónicas das 10 Artes e Cultura da China – Tomos de Macau”
26/02	歷史文化工作委員會舉行平常會議，總結 2023 年度工作情況，討論 2024 年度工作計劃。 Realização da reunião ordinária do Conselho da Cultura e História, onde foi feito um balanço dos trabalhos realizados no ano de 2023 e perspectivou as acções a desenvolver no ano de 2024.
29/02	廣東省民族宗教研究院一行來訪。 Visita de grupo do Instituto de Estudos de Etnia e Religião da Província de Guangdong.
22-30/03	合辦“韓書力寫生西藏五十年”作品展。 Realização da Exposição de obras de pintura de Han Shuli: 50 anos no Tibete.
23/03-16/06	合辦第八期“歷史文化大使培訓計劃”。 Co-organização da 8.ª edição do “Projecto de Formação de Embaixadores da História e Cultura”.
03-16/04	合辦“寄情大灣區——潘魯生藝術作品巡迴展”。 Realização de Amor à Grande Baía – Exposição itinerante de obras artísticas de Pan Lusheng.
11/04	首都經濟貿易大學一行來訪。 Visita de grupo da Universidade de Economia e Comércio do Capital (Pequim).
14/04	合辦第五屆“澳門中學生歷史知識競賽”初賽。 Co-organização da primeira eliminatória do 5.º Concurso de Conhecimento Histórico para Estudantes do Ensino Secundário de Macau.
20/04	舉辦第 29 屆“澳門中學生讀後感徵文比賽”頒獎禮。 Realização da cerimónia de entrega de prémios da 29.ª edição do “Concurso de Comentários Literários para Alunos do Ensino Secundário de Macau”.
21/04	在“春季書香文化節”會場舉辦“普及澳門史的嘗試——從《小城的時光之旅》談起”座談會。 Realização da sessão de introdução à obra “Uma Viagem no Tempo à Nossa Pequena Cidade” na “Feira do Livro da Primavera”, sob o tema “Uma tentativa de divulgação da história de Macau”.

25/04	合辦第 21 屆“葡語演講比賽”。 Realização do 21.º Concurso de Eloquência em Língua Portuguesa.
27/04	合辦第八屆“世界華文旅遊文學國際學術研討會”會議總結及閉幕禮。 Co-organização da sessão conclusiva e cerimónia de encerramento da 8.ª Conferência Internacional de Literatura de Turismo Mundial em Língua Chinesa.
10-16/05	舉辦“工精重彩——任率英繪畫藝術展”。 Realização da Exposição artística de pinturas de Ren Luying.
14/05	社會科學文獻出版社一行來訪。 Visita de grupo de Social Sciences Academic Press (China).
26/05	合辦第五屆“澳門中學生歷史知識競賽”準決賽及決賽。 Co-organização da semifinal e da final do 5.º Concurso de Conhecimento Histórico para Estudantes do Ensino Secundário de Macau.
27-31/05	協辦“藝海流金·情滿贛鄱”內地與港澳文化和旅遊界交流活動。 Participação na realização da acção de intercâmbio entre profissionais, da área do turismo e da área cultura, do Interior da China, Hong Kong e Macau, denominado “Jornada pela Arte - Jiangxi”.
23/06-06/07	合辦 2024 年“澳門大學生天津學習交流計劃”。 Co-organização do Projecto de Estudos e Intercâmbio para Estudantes do Ensino Superior de Macau em Tianjin, 2024.
26-27/06	合辦第 15 屆“海峽兩岸暨港澳地區藝術論壇”。 Co-organização do 15.º Fórum de Artes dos Dois Lados do Estreito, Hong Kong e Macau.
30/06-06/07	合辦“青年匯 文化緣 中華情”2024 年青年研習營 Co-organização do “Acampamento de Estudos para Jovens, 2024 – União de Jovens, Ligação de Culturas, Amor à China”.
01/07-03/08	合辦 2024 年“港澳大學生文化實踐活動”。 Co-organização do Projecto de Estágio Cultural de Estudantes Universitários de Hong Kong e Macau no Interior da China, 2024.
12-16/07	舉辦“三心一意——何立偉、劉雲、孔小平藝術聯展”。 Realização da Exposição de obras artísticas de He Liwei, Liu Yun e Kong Xiaoping.
13/07	在“第二十七屆澳門書市嘉年華”舉辦“海洋的澳門：1445·琉球人抵達蠔鏡”座談會。 Realização da sessão de discussão, na “27.ª Feira do Livro de Macau”, intitulada “Macau do Oceano: a Chegada dos Ainus a Hao Jing (Macau) em 1445”.
17-23/07	參與“香港書展 2024”。 Participação na Feira do Livro de Hong Kong, 2024.
18/07	協辦 2024“粵港澳大灣區（廣東）文史論壇”。 Participação na realização do “Fórum Cultural e Histórico (Guangdong) da Grande Baía Guandong-Hong Kong-Macau” para o ano de 2024.
22/07	舉辦第八期“歷史文化大使培訓計劃”頒獎禮。 Realização da cerimónia de entrega de prémios da 8.ª edição do “Projecto de Formação de Embaixadores da História e Cultura”.

24/07	中國—葡語國家經貿合作論壇(澳門)常設秘書處東帝汶派駐代表來訪。 Visita do delegado de Timor-Leste ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa (Macau).
25/07	亞洲教育北京論壇一行來訪。 Visita de grupo de Education Forum for Asia (Beijing).
26-29/07	參與第 32 屆“全國圖書交易博覽會”。 Participação na 32.ª edição da “Exposição Nacional do Livro”.
12-19/08	合辦“2024 年澳門大學生酒泉航天科技交流團”。 Co-organização da Visita de intercâmbio tecnológico e aeronáutico a Jiuquan para estudantes do ensino superior de Macau, 2024.
29/08	合辦 2024 年“澳門青年人才上海學習實踐計劃”開班式暨十期學員交流活動。 Co-organização da cerimónia de abertura e actividades intercâmbios entre os estágios das 10 edições do Projecto de estágio de jovens talentos de Macau em Xangai, 2024.
01-11/09	合辦 2024 年“澳門社區工作者陝西體驗式研修計劃”。 Co-organização da Acção de Formação e Prática Experimental para Trabalhadores Comunitários de Macau em Shaanxi, 2024”.
08-14/09	舉辦 2024“精英傳媒國情研修班”。 Realização da Visita de estudo para órgãos de comunicação social de língua portuguesa e língua inglesa, de Macau, em 2024, para conhecimento da situação actual da China.
16/09	澳門基金會原新馬路永光廣場辦公室遷往政府(路環)辦公大樓。 Mudança de instalações da Fundação Macau, de Circle Square da Avenida de Almeida Ribeiro, para o Edifício de Escritórios do Governo (Coloane).
30/09-05/10	合辦“情滿濠江翰墨同行——書畫名家邀請展”。 Realização da Exposição de artistas conceituados de pintura e caligrafia.
16/10	珠海市人民政府地方志辦公室一行來訪。 Visita de grupo do Gabinete de Cronologia Local do Governo Popular da Cidade de Zhuhai.
22/10	中國殘疾人福利基金會一行來訪。 Visita de grupo da Fundação de Beneficiência para os Deficientes da China.
02-03/11	參與第 55 屆“明愛慈善園遊會”。 Participação da 55.ª edição do Bazar de Caridade da Caritas de Macau.
05/11	莫桑比克蒙德拉內大學一行來訪。 Visita de grupo da Universidade de Eduardo Mondlane, Moçambique.
11-17/11	合辦“盛世濠江美如畫——慶祝澳門回歸祖國 25 周年美術作品展覽”。 Realização da Exposição de obras artísticas comemorativas do 25.º aniversário do retorno de Macau à Pátria.
12/11	中國美術家協會一行來訪。 Visita de grupo de China Artists Association.

15/11-06/12	啟動“年度中國歷史人物選舉 2024 ”澳門賽區系列活動。 Lançamento da campanha de escolha para a “Pessoa do Ano na História Chinesa, 2024” (Macau).
20/11	澳門基金會原時代商業中心辦公室遷往政府(路環)辦公大樓。 Mudança de instalações da Fundação Macau, do Edifício Comercial Si Toi, para o Edifício de Escritórios do Governo (Coloane).
21/11	與澳門大學簽署《關於“資助澳門大學取得橫琴粵澳深度合作區教育用地”合作協議》。 Celebração do Acordo de cooperação relativo à concessão de apoio financeiro à Universidade de Macau para aquisição de um terreno com finalidade educativa, na Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau, em Hengqin.
25/11	舉辦第十四屆“澳門文學獎”頒獎禮、“澳門文學叢書”新書發佈會暨座談會。 Realização da Cerimónia de entrega de prémios no 14.º Concurso de Literatura de Macau e lançamento da 5.ª Colectânea “Literatura de Macau”.
29/11	舉行 2024 年“澳門青年人才上海學習實踐計劃”結業式。 Realização da cerimónia de encerramento do Projecto de estágio de jovens talentos de Macau em Xangai, 2024.
02/12	舉辦“華堂張與貴人看:龔鵬程澳門書法展”。
02-03/12	合辦“第四屆澳門研究年會 (2024) ”。 Co-organização da 4.ª Conferência Anual de Estudos de Macau (2024).
03/12	與葡萄牙澳門科學文化中心簽署“澳門研究叢書”出版協議。 Celebração de acordo sobre a publicação de Colectânea de Estudos de Macau, com o Centro Científico e Cultural de Macau, IP, Portugal.
04-05/12	合辦 2024 年“中國京劇藝術團”赴澳門演出交流活動。 Co-organização do “Espectáculo e visita de intercâmbio da Troupe da Ópera de Pequim da China a Macau” no ano de 2024.
14/12/2024-06/01/2025	合辦第四屆“天宮畫展”天地同展系列活動。 Co-organização da “IV Exposição de Pintura Tiangong”, com obras exibidas, em simultâneo, no espaço e na Terra.
15/12	與經濟及科技發展局簽署《關於資助澳門科技大學基金會開展“澳科二號”衛星項目合作協議》。 Celebração do Acordo de cooperação entre a Fundação Macau e a Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico relativo à concessão de apoio financeiro para o projecto de satélites “Macau Science 2” da Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau.
17/12	廣東省人民政府參事室(文史研究館)一行來訪。 Visita de grupo do Gabinete de Conselheiros (Instituto de Estudos Culturais e Históricos) do Governo Popular da Província de Guangdong.

年度出版物

Publicações lançadas ao longo do ano

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço
澳門知識叢書 Colecção de Conhecimentos de Macau			
《澳門教育與廖德山一門》 A Educação de Macau e o Clã de Liu Tak Shaan	陳小章 Chan Hsiao Chang	ISBN 978-962-04-5521-6	MOP 50
			
《澳門關帝誕》 Celebrações de Kuan Tai em Macau	吳一怡、容家俊、 董自倫 Ng Iat I, Long Ka Chon, Tong Chi Lon	ISBN 978-962-04-5562-9	MOP 45
			
澳門文學叢書 Colecção Literatura de Macau			
《微風私語》 O Murmur da Brisa	石磊 Seak Loi	ISBN 978-99937-1-361-6	MOP 45
			
《一個人的廣場舞》 Dança Sozinha na Praça	古冰 Yip Ting Hang	ISBN 978-99937-1-360-9	MOP 45
			

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço	
澳門文學叢書 <i>Colecção Literatura de Macau</i>				
《總要相信有晴天》 <i>Acredite Sempre que Haverá Dias de Sol</i>	安好 Kuan Ka He	ISBN 978-99937-1-363-0	MOP 45	
《我與天蠍相望》 <i>Estou a Olhar para Escorpião</i>	公榮 Lei Kong Weng	ISBN 978-99937-1-359-3	MOP 45	
《這些年我發過的誓》 <i>Os Juramentos que Fiz ao Longo dos Anos</i>	李峻一 Lei Chon Iat	ISBN 978-99937-1-365-4	MOP 45	
《過三關》 <i>Passando Três Níveis</i>	李懿 Lei I	ISBN 978-99937-1-364-7	MOP 45	
《自斟字唱》 <i>Palavras de Mim</i>	孟京 Chao Kuan I	ISBN 978-99937-1-368-5	MOP 45	
《第四人稱》 <i>A Quarta Pessoa</i>	林格 Lam Kin San	ISBN 978-99937-1-367-8	MOP 45	

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço	
澳門文學叢書 <i>Colecção Literatura de Macau</i>				
《魔術師》 <i>O Mágico</i>	洛書 Wong In In	ISBN 978-99937-1-369-2	MOP 45	
《第六次回歸花園》 <i>O Sexto Regresso ao Jardim</i>	席地 Tang Kai Loi	ISBN 978-99937-1-371-5	MOP 45	
《鏡海迴瀾》 <i>Ressonância do Mar de Espelho</i>	張卓夫 Cheong Cheok Fu	ISBN 978-99937-1-366-1	MOP 45	
《神奇的少年時代》 <i>Infância Mágica</i>	賀綾聲 Cheang Kuok Wai	ISBN 978-99937-1-370-8	MOP 45	
《幾多風景換來一句詩》 <i>Um Poema de Quantas Paisagens</i>	關曉泉 Kuan Hio Chun	ISBN 978-99937-1-362-3	MOP 45	

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço
華夏小靈精家國情懷繪本叢書 <i>Colectânea de Livros Ilustrados Infantis "Elfozinhos Huaxia, Amor pela Família e pela Pátria"</i>			

二十四節氣(上) <i>24 Termos Solares Chineses (Vol. 1/2)</i>	澳門基金會(編) Fundação Macau (ed.)	ISBN 978-99937-1-354-8	MOP30	
--	----------------------------------	------------------------	-------	--

二十四節氣(下) <i>24 Termos Solares Chineses (Vol. 2/2)</i>	澳門基金會(編) Fundação Macau (ed.)	ISBN 978-99937-1-358-6	MOP30	
--	----------------------------------	------------------------	-------	--

澳門歷史文化兒童繪本
<i>Colecção "Livros Ilustrados sobre a História e a Cultura de Macau para Crianças"</i>

《鬥雞》 <i>Combate de Galos</i>	譚健鍊(作者) 杜駿偉(繪者) Tan Jianqiao (Escritor) Tou Chon Wai (Desenhador)	ISBN 978-99937-1-355-5	MOP30	
---------------------------------	--	------------------------	-------	--

《去茶樓》 <i>Vamos á Casa do Chá</i>	望風(作者) 林偉敬(繪者) Terrance Loi (Escritor) Lam Wai Keng (Desenhador)	ISBN 978-99937-1-356-2	MOP30	
-------------------------------------	---	------------------------	-------	--

《尋找大將軍》 <i>Em Busca do Grande General</i>	黃健威及三十三 (作者) 尹應明(繪者) Wong Kin Wai e Hei Hei (Escritores) Wan leng Meng (Desenhador)	ISBN 978-99937-1-357-9	MOP30	
--	---	------------------------	-------	--

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço
中國古籍葡文譯本 <i>Colecção de Obras Clássicas Chinesas (versão traduzida para português)</i>			

<i>Analectos (《論語》)</i>	Carlos Morais José (譯註) (Tradutor e Anotador)	ISBN 978-99981-873-4-4	MOP200	
-------------------------	---	------------------------	--------	--

<i>Mêncio (《孟子》)</i>	Ana Maria Saldanha (譯註) (Tradutora e Anotadora)	ISBN 978-99981-873-5-1	MOP200	
----------------------	---	------------------------	--------	--

其他出版物
<i>Outras publicações</i>

《人居澳門：五星照耀下的蓮花》(繁體版) <i>Vida em Macau: Lótus sob o Brilho de Cinco Estrelas</i> (versão em chinês tradicional)	單霽翔 Shan Jixiang	ISBN 978-99937-1-353-1	MOP 100	
---	---------------------	------------------------	---------	--

《第十四屆澳門文學獎得獎作品集(本地組)》 <i>Colecção de Obras Premiadas do "14.º Concurso de Literatura de Macau" (Grupo Local)</i>	澳門基金會(編) Fundação Macau (ed.)	ISBN 978-99937-1-351-7	MOP 150	
---	----------------------------------	------------------------	---------	--

《第十四屆澳門文學獎得獎作品集(公開組)》 <i>Colecção de Obras Premiadas do "14.º Concurso de Literatura de Macau" (Grupo Aberto)</i>	澳門基金會(編) Fundação Macau (ed.)	ISBN 978-99937-1-352-4	MOP 90	
--	----------------------------------	------------------------	--------	--

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço
其他出版物 Outras publicações			

《上升的島嶼》 <i>Ilhas em Ascensão</i>	李懿 Lei I	ISBN 978-99937-1-348-7	MOP 80	
《陳曼曼和春芳姨》 <i>Chan Man Man e a Tia Chun Fong</i>	陳錦鑾 Chan Kam Lun	ISBN 978-99937-1-349-4	MOP 80	
《AI寫作大師》 <i>Mestre em Escrita de IA</i>	鄧曉炯 Tang Hio Kueng	ISBN 978-99937-1-350-0	MOP 80	

名稱 Título	作者 / 主編 Autor(es) / Editor(es)	國際書號 / 期刊號 ISBN / ISSN	售價 Preço
期刊 Edições periódicas			

	《澳門研究》第109至112期 <i>Boletim de Estudos de Macau (Vols. 109-112)</i>	澳門大學澳門 研究中心(編) Centro de Estudos de Macau da Universidade de Macau (ed.)	ISSN 0872-8526	MOP 80
	《澳門研究》第113期 <i>Boletim de Estudos de Macau (Vol. 113)</i>	澳門大學澳門 研究中心(編) Centro de Estudos de Macau da Universidade de Macau (ed.)	ISSN 0872-8526	MOP 80
	《澳門研究》第114期 <i>Boletim de Estudos de Macau (Vol. 114)</i>	澳門大學澳門 研究中心(編) Centro de Estudos de Macau da Universidade de Macau (ed.)	ISSN 0872-8526	MOP 80

聯絡資料

Contactos

機關 / 附屬單位 Orgão / Subunidades orgânicas	電話 Telefone	傳真 Fax	電子郵件 Correio electrónico	地址 Endereço
行政委員會 資助廳 綜合事務廳 Conselho de Administração Departamento de Apoio Financeiro Departamento de Assuntos Genéricos	+853 2896-6777	+853 2896-8658	info@fm.org.mo	辦事處 澳門路環紅荷路 108 號 政府(路環)辦公大樓 7-9 樓 接待處 澳門路環紅荷路 108 號 政府(路環)辦公大樓 7 樓 展覽及活動場地 澳門宋玉生廣場 403-439 號
資助管理處 Divisão de Gestão de Apoio Financeiro	+853 8795-0950	+853 2835-6026	dgaf_info@fm.org.mo	
資助監察處 Divisão de Fiscalização de Apoio Financeiro	+853 8795-0950	+853 2835-6016	dfaf_info@fm.org.mo	Escrítorios Rua das Schimas, n.º 108, Edifício de Escritórios do Governo (Coloane), 7.º a 9.º andares, Coloane, MACAU Recepção Rua das Schimas, n.º 108, Edifício de Escritórios do Governo (Coloane), 7.º andar, Coloane, MACAU
人事及技術支援處 Divisão de Pessoal e Apoio Técnico	+853 2896-6777	+853 2896-8658	info@fm.org.mo	
財政及財產處 Divisão Financeiro e Patrimonial	+853 2896-6777	+853 2896-8658	info@fm.org.mo	Pavilhão de exposição e actividades Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 403-439, MACAU
活動處 Divisão de Actividades	+853 2896-6777	+853 2872-5688	da_info@fm.org.mo	

網站、社交平台專戶

Websites e contas de redes sociais

澳門基金會 Fundação Macau			
			
網站 Website www.fmac.org.mo	Facebook 專頁 Página do Facebook	微信訂閱號 Conta do WeChat	YouTube 頻道 Canal do YouTube
“澳門記憶” “Memória de Macau”			
			
網站 Website www.macaumemory.mo	Facebook 專頁 Página do Facebook	微信訂閱號 Conta do WeChat	Instagram
澳門虛擬圖書館 Biblioteca Virtual de Macau “MacauData”			
			
網站 Website www.macaudata.mo			

澳門基金會年度活動報告 2024

Relatório Anual de Actividades da Fundação Macau 2024

出版 Edição:

澳門基金會
澳門路環紅荷路 108 號

政府(路環)辦公大樓 7-9 樓
Fundação Macau
Rua das Schimas, n.º 108,
Edifício de Escritórios do Governo (Coloane),
7.º a 9.º andares, Coloane, MACAU

編輯 Produção:

澳門基金會
Fundação Macau

設計 Composição gráfica:

白分創意文化有限公司
50 Percent White Creative Culture Limited

